

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Miércoles, 15 de agosto de 1934

Núm. 2.716

## COMENTARIO

TODOS QUEDAN MALPARADOS

Es desagradable lo ocurrido en las Vascongadas. Más porque han colocado en evidencia al Gobierno, tan combatido y tan mal colocado en estas horas políticas, colaborando en un desgaste que alcanza proporciones dramáticas.

Los Ayuntamientos vascos dicen que sus Gestoras provinciales no responden a las exigencias del día, por ser, incluso, antagónicas con las necesidades regionales. El hecho no es aducido como pretexto, sino como realidad.

Al ser así debe creerse que el Gobierno ha carecido de tacto al no ordenar que las Comisiones Gestoras provinciales desaparezcan y sean elegidas por los Ayuntamientos, como determina la legalidad. Las Gestoras han rendido el fruto que podrían rendir. Creemos que debe llegarse a la estabilidad legal por medio de quienes representan exacta, rigurosamente a las municipalidades. Nada puede esperarse de ellas después de demasiados años de labor, que en sitio alguno ha sido fructuosa.

Censuremos al Gobierno, porque la censura es justa. Y digamos, al mismo tiempo, que la rebeldía contra la ley pretendiendo establecer otra ley es acto que no admitimos en la norma republicana. La incuestionable razón de los Ayuntamientos vascos, que no ha podido ser falsificada por argucias rebosantes de falsedad, queda maltrecha por la violencia del procedimiento. A veces el procedimiento es tanto como la determinación legal.

No estamos de acuerdo con las afirmaciones ofiosas de Gobernación respecto al fracaso de las elecciones. Hemos leído con detenimiento cuanto dicen los diarios vascongados y en las palabras de todos—con ligerísimas salvedades—hallamos unanimidad de criterio en las Municipalidades—que sólo la fuerza ha podido, en ciertos sitios, impedir el ejercicio de un derecho... extralegal.

Tememos que el Gobierno quede maltrecho por lo sucedido en las Vascongadas. En el Consejo de ministros de ayer entrevimos que hubo un comienzo de expresión de la debilidad ministerial.

## TIERRA CELTIBERA

# EL PUBLICO DE TOROS

Las más veces que se ha denostado la llamada—por derecho propio—fiesta nacional, siempre que se ha hecho la lamentación jeremiaca de su barbarie, ha sido para dar preferencia en los denuestos a la masa de espectadores, al público de las corridas. "Público inculto, exaltado, ignorante..." Alto allá. Ténganse todos los que pronuncien, en este caso, este adjetivo.

Tengo para mí que en España, en cierto aspecto, el público de toros tiene algo, o mejor, mucho de ejemplar. Es todo lo contrario de ignorante, en cuanto a lo suyo se refiere, toda vez que es entendido honda, verdaderamente. No con esa falsa competencia que sólo abarca lo mediocre y lo falso, sino con una finísima estimativa que le lleva a apreciar, quintaesenciados, los méritos del torero. A distinguir lo verdaderamente selecto, lo que es arte, arte purísimo (dentro del arte taurínico), solera exquisita, de lo ful, de lo semejante, pero no idéntico, de lo que el vulgo (aquí el núcleo de espectadores ocasionales que no componen la afición) jaleará por culpa de sus bastos paladares.

En una palabra: el público de toros sabe lo que se trae entre manos, y da su justo valor a lo malo, a lo mediocre, a lo pasable, a lo bueno, a lo excelente y a lo esencialmente excelente. Cuando el lidiador tiene esa quintaesencia torera a que nos referimos se hace dueño del alma del circo en un minuto, en un segundo, aunque toda la plaza, toda la vida esté en contra suya o su actuación haya sido pésima hasta el instante. Y es que, a su modo, se trata de una obra de arte, y ya Oscar Wilde lo dejó dicho: "La obra de arte debe dominar al espectador, y no el espectador a la obra de arte".

¿Y por qué cantar la alabanza del público de toros y casi maravillarse de que sea en su área tan entendido?

Pues sencillamente, porque por el contrario y por desgracia, el público, la gran masa, en cosas más serias, o, por lo menos más eternas, como son las manifestaciones de las bellas artes, tiene mucho que envidiar, en esto de las entendederas, al taurino.

¿Cómo se darían por satisfechos los escritores, músicos, pintores—pero los de verdad, los que muchas veces forman en las filas de los llamados minoritarios, los que desearían que fuese artista todo el mundo—, si tuvieran para sus obras un público como el de toros!...

También es de Wilde aquella fórmula: "No tiene por qué haber un arte popular; el público es quien debe hacerse artista". Ello resolvería el problema de los que en realidad tienen un mensaje de arte que decir, de los que muchas veces hasta los linderos de su vida y otros muchos hasta después de su muerte, tienen que pertenecer a las filas minoritarias, lo cual casi equivale al anonimato, a lo contrario de la popularidad.

Carlyle aseguraba que "el justo juicio de una cosa mala a veces se demora un día o dos, o dos siglos, pero llega, seguro como la vida, seguro como la muerte", y es lo cierto que a muchas "cosas malas" en arte no les llega el justo juicio, si viene, más que después de haberse el autor popularizado con todos los honores.

En general ese autor habrá halagado servilmente lo que de poco artista tenga masa, incluyéndose en lo que Oscar Wilde—a quien tanto acudimos hoy, y que no tuvo más pecado (literario, eh) que su excesiva ironía paradójica—afirmó rotundamente: "Desde el instante en que un artista toma en cuenta los deseos del público y trata de ajustarse a ello, inmediatamente deja de ser artista". Pero, sí, sí; los vividores del arte, como es lógico, saben vivir. Saben que hay un catálogo donde el público mediocre, abrumador por la fuerza del número, mezcla lo bueno con lo malo, sin autoridad, sin competencia y sin control.

Con un gran público entendido, como el de toros en toros, en música, no serían célebres compositores de la más perfecta vulgaridad y medio ignorados, o sólo conocidos después de una lucha cruenta, hombres de selectísima inspiración. Y lo mismo ocurriría con pintores de positivo genio y pintores de cromos lamidos, y escritores de vigor real y realización feliz del fondo y de la imagen.

La afición taurina ha atravesado el país en los ferrocarriles incendiados por las solaneras de España, para perseguir al diestro del que sólo esperaba un par de lances de estilismo extraordinario y de quien sabía una historia de actuación torera detestable. La afición taurina ha relegado a ese olvido gris que es la tolerancia a lidiadores que cumplen en todas las suertes, que derrochan valor y voluntad, pero que no rebasan lo de saber el oficio, hacia un punto especialísimo que no se puede explicar ni reglamentar.

El otro público, sobre todo el que lee...

La "afición" literaria, si es que hay algo que pueda llamarse así—Unamuno dice: "y lo triste es que ya apenas leen sino los mismos escritores"—, es la más desorientada de todas. En España se ha llegado al caos de nombres, a la falsa cultura de índices, a la inscripción en el mismo catálogo mental, muy cerca unos de otros, de nombres de un valor auténtico de personalidad neta, con nombres de fabricantes de literatura que sólo por una ausencia total de la selección, que nos deja perplejos, han podido llegar a ser famosos.

Una gran parte de los españoles, si les preguntan cuáles son nuestros mejores autores, contestarán con el mismo criterio que si se les interroga sobre cuál es el mejor jabón. Para responder a esta última pregunta ya se sabe que recuerdan los rótulos anunciadores de los muros, los luminosos y los diarios, y mencionan la marca cuya propaganda ha sido más copiosa.

Verdad que en todo caso a los valores auténticos les queda ese goce recoleto que es la propia satisfacción. Ya leímos, como nos dice la Historia, que cuando Demetrio conquistó Megara no quiso que la soldadesca se entregase al saqueo, y envió a buscar al filósofo Estilpón para preguntarle: "¿Te ha quitado algo alguien?". A lo que contestó el filósofo: "—Nada ninguno, porque no he visto nadie que se pueda llevar la ciencia".

No, no le pueden quitar su calidad a ningún Estilpón... Pero sí consiguiera tener un público como el de toros...

CLEMENTE CUMORRA

## HECHOS

MIL LIBRAS POR ENTRAR EN EL PARAISO

Mauricio Dekobra escribió una novela titulada "Reapertura del Paraíso terrenal". La situación privilegiada de los habitantes de aquella isla griega en la que se reinstauró el Paraíso terminó con una huelga general de los que estaban al servicio de las adanes y evas.

He aquí que ahora Mauricio Allan, un norteamericano de California—no serán más fecundos los californianos que los andaluces en próvidas fantasías?—llama a sí a los desnudistas de todo el Mundo para instalar en la isla de Vana el Paraíso terrenal.

Maravilloso propósito. La novela entra en las rígidas paralelas de la realidad. Celebrémoslo.

Mas se nos ocurre una idea, y perdonen nuestra inmodestia: ¿Por qué los paraísistas han de creer que el comienzo de la felicidad está en la carencia de vestido? ¿Por qué, también, la felicidad ha de tener relación con vivir a la intemperie, que es como estar desnudo de... habitación?

El primitivismo paraísista sería hoy una idiotez perfecta. Adán y Eva, ¿cómo habían de vivir sino como lo hicieron, ya que eran los primeros pobladores de la Tierra? Pero no es admisible que quienes conocen las perfecciones materiales de nuestra época crean que el "nudismo"—esta frase no proviene de nudo?—es encaminarse hacia la perfección.

Unos señores y unas señoras que hayan de ir a la isla de Vana a vivir primitivamente creen que son supercivilizados, y para ello lea pide Mauricio Allan mil libras esterlinas por adelantado. Contrástense: hay que utilizar lo más neto de la civilización, que es el dinero, para lograr ser felices. No nos parece mal. Pero pensemos que esos solitarios de la isla de Vana o caerán en el salvajismo o en la idiotez o tendrán casas con calefacción o, al menos, "comfort" adecuado a las costumbres de quienes tienen mil libras para dedicarlas al paraíso. Si es que buscan perfecciones de los no desnudistas pronto sabremos que en el Paraíso terrenal hay electricidad, aparatos de radio y servicios indispensables para el humano de ahora. Y sospechamos que será preciso llevar servidumbre que, en breve, se sindicará y terminará la estancia en el Paraíso a tiros de pistola automática. La espada de fuego de los ángeles será sustituida por la melinita, y la manzana por la cocaína.

Así dará gusto vivir en el Paraíso. ¿No?

Mas, ¿qué dirán Adán y Eva cuando se enteren de la mixtificación?

## DESPUES DEL ATENTADO

### Reserva del juez y de la Policía

SE PRACTICA LA AUTOPSIA AL CADAVER DE VIDALLER

En el Depósito de cadáveres le fué practicada la autopsia ayer mañana al cadáver del anarquista José Vidaller.

Realizaron la operación los forenses doctores Ostalé y Penella.

En nuestro número de ayer anticipábamos la calidad de las heridas que presentaba el cadáver y su condición de mortales de necesidad, confirmada en la práctica de autopsia.

La bala penetró por el costado, atravesando el pulmón y con salida por lugar próximo a la columna vertebral, sin interesarla.

ENTIERRO DE JOSE VIDALLER

Ayer, a las doce, tuvo lugar el entierro de José Vidaller.

Asistieron al acto unos cuatrocientos obreros, presidiendo el duelo familiares y amigos del muerto.

En algunas obras, como en las del Banco de España y particularmente

en las del trayecto seguido por el fúnebre cortejo, se interrumpió el trabajo con antelación a la hora del entierro.

EL ESTADO DEL SEÑOR PALOMEQUE Y DE SUS HIJOS

Nos interesamos por el estado del director de la Prisión, don Florencio Palomeque.

Este mejora notablemente, así como sus hijos don Carlos y señorita María.

Ayer le fué hecha al señor Palomeque una nueva radiografía y hoy le será extraída la bala que lleva alojada en el muslo.

La Dirección de Prisiones ha ofrecido al señor Palomeque su traslado a un sanatorio, donde permanecerá por cuenta de aquélla hasta tanto se reponga.

ACTUACIONES DE LA POLICIA

Durante el día de ayer la Policía continuó realizando pesquisas con el fin de llegar a conocer y captu-

## EN TOBED

### Una mujer intentó suicidarse

La vecina de Tobed Adela Millán Barranco, de cuarenta y cinco años de edad, viuda, intentó suicidarse arrojándose desde una ventana.

No consiguió su propósito, produciéndose una herida por contusión en la región mentoniana y frontal y fractura del antebrazo y pierna derecha.

La vecina de Tobed Adela Millán Barranco, de cuarenta y cinco años de edad, viuda, intentó suicidarse arrojándose desde una ventana.

No consiguió su propósito, produciéndose una herida por contusión en la región mentoniana y frontal y fractura del antebrazo y pierna derecha.

COMPLICACION QUE ACLARA UNA PERSONALIDAD

A última hora recibimos una información particular interesantísima.

Parece que el nombre de José Vidaller, usado por la víctima del atentado dirigido contra el director de

Inmediatamente fué trasladada a Zaragoza, ingresando en el Hospital Provincial y quedando instalada en la sala de San José.

El doctor Palomar, que la asistió, calificó su estado de pronóstico grave.

El suceso produjo gran impresión en el vecindario.

La vecina de Tobed Adela Millán Barranco, de cuarenta y cinco años de edad, viuda, intentó suicidarse arrojándose desde una ventana.

No consiguió su propósito, produciéndose una herida por contusión en la región mentoniana y frontal y fractura del antebrazo y pierna derecha.

COMPLICACION QUE ACLARA UNA PERSONALIDAD

A última hora recibimos una información particular interesantísima.

Parece que el nombre de José Vidaller, usado por la víctima del atentado dirigido contra el director de

chachos de su edad jugando en la estación férrea de dicha villa.

Cuando se encontraba sobre una placa giratoria de las utilizadas para cambiar vagones de dirección, tuvo la desgracia de aprisionarse el pie izquierdo entre el borde de dicha placa y el pavimento, lesionándose de gravedad.

Asistido por el médico titular de la localidad, éste dispuso su traslado a Zaragoza e ingresó en el Hospital Provincial.

El Juzgado practicó las diligencias de rigor.



# Impresiones y noticias zaragozanas

## EDITORIALES ZARAGOZANOS

### LA PROXIMA LLEGADA DE ESTUDIANTES EXTRANJEROS

Se anuncia la próxima llegada a nuestra ciudad de muchos estudiantes extranjeros, franceses, del Bearn. Y el S. I. P. A., vigía experto y encauzador entusiasta de toda posible corriente turística y sentimental que afecte a la entraña aragonesa, desea que los viajeros encuentren su hogar de unos días en el de las familias zaragozanas. Con tal motivo hizo recientemente un llamamiento desde las columnas de la Prensa.

No resistimos a la tentación de subrayar por nuestra cuenta la llamada del Sindicato. Hay en ella un magnífico sentido de cordialidad, de cortesía que, al margen de exaltaciones literarias, implica un estilo de orientación turística de maravillosas posibilidades. El turismo, como devoción por la obra artística y el paisaje, cobra así, con esta mutua apertura de hogares, un porcentaje elevadísimo de facilidades, de comodidad; goza del nuevo atractivo de una amistad nueva allende las fronteras, tiene ya un incentivo cordial, es también una correspondencia afectiva.

Si importante es la derivación publicitaria y económica del turismo no lo es menos este aspecto sentimental, que transmite al turismo una interesante fuerza, eficaz, rotunda, indiscutible, en pro del acercamiento internacional; una fuerza que no requiere para ser auténtica, para cumplir con fruto su finalidad, ni oratoria ni chinchín.

El S. I. P. A., patrocinando el viaje de los estudiantes extranjeros, quiere abrir a éstos las casas zaragozanas. Y al pedir este "gesto" a las familias zaragozanas postula por una idea generosa que han hecho tópicos los arcos de triunfo y el aparato oficial.

### UNAS VECES POR MUCHO...

Somos esencialmente sibaritas; somos comodones por naturaleza, y cualquier inconveniente nos revuelve los peores humores.

¿Que el viento levanta polvo en las calles zaragozanas? Pues nosotros ponemos el grito en la estratosfera diciendo que las regaderas municipales debieran estar siempre dispuestas a encharcar el pavimento.

¿Que inauguran un estupendo alumbrado en la calle del Conde de Aranda? Todos opinamos que el resto de la ciudad es, en cuanto a potencialidad lumínica, una birria.

¿Que los "gamberros" campan por sus respetos? Exigimos una mayor vigilancia y la inmediata reclusión de quienes no saben vivir al compás de las personas normales.

¿Que hay quienes toman las aceras como centros de reunión, impidiendo la libre circulación de los viandantes? En seguida hay quien recuerda al Ayuntamiento la existencia de unas Ordenanzas municipales que lo impiden.

Siempre exigiendo, siempre recordando, quejándonos eternamente. Somos incorregibles.

Tan sibaritas que nos gusta hasta escuchar buena música. Por eso acudimos jueves y domingos a la plaza de Castelar para saborear las exquisiteces musicales que nos brinda el maestro Sapetti.

Pero el domingo por la noche, además de escuchar el concierto, hubo muchos ciudadanos que fueron a casa con reúma.

¡Señores, cómo están los alrededores del kiosco! Agua encharcada en el suelo, los bancos calados hasta los herrajes y los árboles goteando líquido elemento.

Hubo quien, mientras oía "La boda de Luis Alonso", se bañó...

Bueno es que rieguen; pero, vamos, ¡hasta ese extremo...!

### EL SERVICIO DE GASOLINERAS EN EL EBRO RESULTA DEFICIENTE

Nosotros fuimos los iniciadores de un moderno servicio de embarcaciones en el Ebro. A la sirga y al pontón, por nuestras campañas, sucedió la gasolinera, mejor dicho, sucedieron las gasolineras, que, en competencia, realizaban un buen servicio de traslado de pasajeros.

Este año ha quedado bastante abandonado el servicio y se perjudica al público notablemente. Las Empresas en competencia se han fusionado, y, como sucede en estos casos, el servicio no es tan consecuente. Se prefiere la parte baja y no son tan frecuentes las "pasadas" como en la época de reñida lucha de Empresas.

El público usuario del Ebro habitante en Macanaz ha acudido a nosotros, que tanto nos hemos preocupado siempre de sus cuestiones y sentimos cuanto afecta a mejoras del río prócer, en demanda de una solución que ponga coto a los actuales abusos.

Que se haya llegado a una fusión de Empresas no es obstáculo para que el servicio mejore, sino que, por el contrario, aumente el material para poder atender a los pasajeros.

Debe el Ayuntamiento intervenir y preocuparse para que el servicio de trasbordo de orilla a orilla del Ebro se haga con sujeción a las necesidades del público, y si la Empresa no atiende bien sus compromisos se le fijen horarios de intervalo entre viaje y viaje.

Mientras llega la oportuna autorización para la construcción de la esperada pasarela sobre el Ebro, de cuyo proyecto nos hemos ocupado con detenimiento, bueno será que la Empresa monopolizadora del servicio de gasolineras entre en razón y atienda el servicio como la importancia del río merece, mejorando el material, haciendo frecuentes viajes y dando al público las máximas comodidades.

Si no es así, insistiremos sobre este asunto hasta conseguir lo que el público desea y merece.

¿DESEA USTED PLANTEAR TEMAS DE INDOLE LOCAL O REGIONAL? DIRIJASE USTED A "LA VOZ DE ARAGON"

## POLITICA LOCAL

### UNA NOTA DE IZQUIERDA REPUBLICANA

La Junta municipal de Izquierda Republicana, en funciones de Comisión organizadora del partido en la provincia, se complace en comunicar a sus correligionarios de las agrupaciones locales que, señaladas las fechas 28, 29 y 30 de septiembre próximo para la celebración de la asamblea provincial, urge, a las que no lo hayan hecho ya, enviar su adhesión a esta Secretaría, Estébanes, número 2, a fin de que puedan tomar parte en las deliberaciones de la misma y ser consideradas, como fundadoras del partido, en la provincia.

Ante el éxito rotundo que la organización del nuevo partido supone en toda España, y muy señaladamente en esta provincia, la Comisión organizadora ha tenido especial cuidado en ir encauzando la gran corriente de opinión sin prisas ni desmayos y sin olvidar lo delicado del empeño para evitar que éste se malograse por precipitación exagerada o por lentitud excesiva. No solamente no se ha malogrado, sino que, como antes decimos, el éxito es rotundo. Son ya

más de cincuenta los pueblos adheridos y entre ellos figuran los de mayor núcleo de población.

Animados, pues, por el éxito se han organizado diferentes actos, conducentes todos a demostrar que Izquierda Republicana será en breve el partido republicano más potente de la provincia y también el mejor organizado.

Por lo pronto, y en cuanto a la asamblea provincial se refiere, tenemos la satisfacción de poder comunicar a nuestros correligionarios que el acto de clausura de la asamblea tendrá lugar el domingo día 30 de septiembre, en el local más amplio de Zaragoza, y en él, seguramente, pronunciará un discurso el por tantos conceptos ilustre expresidente del Consejo de ministros don Manuel Azaña, en la actualidad presidente del Consejo Nacional de nuestro partido.

Pero para que el éxito sea mayor, para que las izquierdas aragonesas podamos dar la sensación de fuerza potente y disciplinada que nos corresponde, es necesario, como antes decimos, que todas las agrupaciones de izquierda de la provincia se apresuren a legalizar su situación dentro del partido.

Así, pues, sirvan estas líneas de fraternal requerimiento a todos, pero de una manera especial a todas aquellas agrupaciones de indudable abolengo republicano que, teniendo de la política un concepto superior al de satisfacer egoísmos, no se han decidido todavía por nuestro partido, único hoy en España que defiende y mantiene, dentro de las ansias revolucionarias del pueblo, un recto sentido de pureza y austeridad políticas. — La Junta municipal".

### SOBRE NOMBRAMIENTOS DE JUECES Y FISCALES MUNICIPALES

Se nos envía esta nota: "Acción Popular de Zaragoza tiene el honor de poner en conocimiento de sus afiliados y simpatizantes que cuantos hayan solicitado cargos de Justicia municipal y se sientan perjudicados en sus derechos por no haber sido atendidas sus solicitudes, habiendo sido por tanto postergados, pueden presentar los oportunos recursos ante la Audiencia por conducto de la Secretaría política de Acción Popular, quien los presentará y defenderá ante quien proceda y en la forma que en derecho haya lugar. Se ruega encarecidamente se presenten cuantos comprobantes sean necesarios antes del día 25 del actual.— El secretario del Comité provincial, Manuel Barberán".

### ACLAREMOS

### La Justicia municipal

Al dar la relación de los jueces y fiscales de la provincia de Zaragoza sufrimos un error que nos apresuramos a rectificar, y es que el juez de Mediana de Aragón no es la persona que aparece en nuestra relación, sino don Alvaro Navarro Montañel; error disculpable ante el sinnúmero de expedientes y listas que cotejamos, para adelantar la información, y la premura con que hubimos de recopilar los datos.

### DR. CAMPDRA

Del Hospital Necker de París.  
RINON  
VIAS URINARIAS  
INDEPENDENCIA, núm. 20 (porches)

Enfermedades de la piel  
Dr. Lambán Falcón  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Coso, 132 duplicado

Vea nuestros escaparates. En ellos hallará siempre el rumbo de la moda.  
"LAS NUEVAS SEDERIAS"

## FIN DE TEMPORADA

### GRANDES BAJAS DE PRECIOS. - Quincena popular

Nuevas colecciones de TEJIDOS ESTAMPADOS de belleza insuperable y en cantidades fantásticas en

## LAS NUEVAS SEDERIAS

Debido a nuestra diaria información con todos los centros productores de la MODA, hemos adquirido en nuestro reciente viaje las más variadas colecciones de

## TELAS ESTAMPADAS

Son algo maravilloso, algo que cambia por completo el estilo de todo cuanto hasta la fecha se había presentado.

Y todo ello, señora, puede usted adquirirlo a precios muy razonables en LAS NUEVAS SEDERIAS, que es, sin disputa, la Casa que más vende en Aragón, por sus inmensos surtidos y su acreditado buen gusto.

Tenga siempre muy presente que, debido a la enorme venta que diariamente realizamos, nuestras colecciones son renovadas constantemente, y el público, sabedor de ello, nos dispensa todo su favor, porque sabe que GASTANDO MENOS puede conseguir lo MAS BONITO y lo MAS NUEVO.

El mejor reclamo de una Casa comercial es verla siempre llena de compradores.  
"LAS NUEVAS SEDERIAS"



# Colaboraciones. - Comentarlos diversos

## RESORTES

LAS SENTENCIAS Y EL TRATO AL PICARO

Existió en Francia un juez que llevaba fama de raro porque en sus sentencias había cosas muy extrañas.

Magnaud, que así se llamaba el tal juez, tenía un concepto de la Justicia puro, limpio de egoísmos. Sus famosas sentencias asombraban a los hombres de aquellos tiempos, porque en éstos se hallan muy poco conocidas.

Tenía el concepto de que en el mundo existían dos cosas grandes: la Belleza y la Justicia, y, uniéndolas, se divinizaran la una con la otra, y sus fallos determinaban el cambio del delincuente, porque aquella sentencia ahondaba de tal modo en el corazón del reo que éste llegaba a tener un concepto claro de la Justicia.

Una población de picaros, de divorciados con la Belleza y la Justicia, necesita un filtro moral.

Todas las teorías que en ella se desarrollen, todas las hipótesis que se les formulen, todas las concordancias que se relacionen entre guardadores y guardados, son pasos de nivel para llegar a la belleza moral del hampón.

El delincuente es niño nacido en las impurezas de una vida morbosa, y por eso decimos que sus primeros balbuceos han de ser el lenguaje del hombre amante de la Belleza y de la Justicia.

La vida penitenciaria debe ser la preocupación constante de un Estado.

El espíritu, lleno de todas las exquisiteces morales de la vida moderna, debe llegar a esas estepas que hay en todos los pueblos, como son las cárceles y presidios.

Hacen falta en ellos médicos de conducta que sepan sacar el poquito de oro que tiene en el corazón el pícaro y hacerle crecer y multiplicarse por las venas y las arterias a grandes raudales.

Tenemos por cierto que siempre dieron resultados positivos aquellas palabras del poeta... "Y en donde no hay amor, ponga amor y sacará amor".

Las sentencias de Magnaud llevaban más amor, más corazón, que muchas normas del Código penal, porque eran fiel reflejo de la Justicia humana.

JORGE JUAN

## DE PASO LO OFRECIDO ES DEUDA

En uno de mis artículos anteriores prometí a ustedes hacer nada menos ni nada más que una entrevista veraniega al traidor Judas. A ratos no sabe uno lo que promete, pero yo, que en todo momento he sabido cumplir mi palabra, y para cumplir ésta he pasado ratos malísimos—pensando más que en el trabajo en cómo y por qué caminos podía ir a su realización—, lo cumplo.

Una entrevista al traidor más grande que registra la Historia, encerrado por ello en el más estrecho círculo del bátraco?

Recurrir a la fantasía, después del Dante, podía ser pecado. ¿Qué hacer y cómo cumplir?

Lo ignoraba, pero en mi auxilio vino un camarada, dado al espiritismo, que quiso hacer bailar a un velador de tres patas para así traer, atraer, a Judas, a una conversación interesante. Pero si el velador supo cumplir perfectamente, Judas no vino al baile. Nos valimos de un médium, pero el médium se durmió, roncó, y Judas, puede que molestado, tampoco vino.

—Eso—dijome el creyente de la abstrusa ciencia—ocurre porque el espíritu de Judas ya está totalmente "desintegrado", y no hay manera de formar el "todo" que nos hace falta.

No por eso desistí, y, consultando hasta libros de cábala, hube de perder varias horas sin resultado satisfactorio.

Pero anoche...

¿Y por qué no, si Dante comenzó su magna obra con un profundo sueño?

Y soñé lo que si ustedes son pacienzudos sabrán si yo sé contarle y adobarlo un poco periodísticamente. Dicen que los sueños no son otra cosa que ideas que nos persiguen despiertos; se guarecen, quizá asustadas en unas celdillas del cerebro que a cada uno corresponden, y traviesas, puede que amigas de la noche, aprovechan nuestro descanso para salir de ronda.

He de confesaros que desde anoche (desperté mojado y con calentura) creo en la explicación vulgar que da el vulgo con o sin título académico.

Y vamos con la entrevista ofrecida.

Ante todo doy mi palabra de honor de que Judas no es, como la gente dice, un hombre feo. La barba, ahora que no es moda, le da un aspecto de policía siglo XIX. Sus ojos, que son grandes, relucen como ascuas. La boca es chica, casi sin labios y muy roja. Los dedos, ¡oh, los dedos!, son finos, largos, dúctiles, como los de las comadronas o los tasadores de alhajas.

Ante su pobre figura—pues ni andrajos lleva—, me paro, le sonrío, y procuró animarle y aun dedicarle unas palabras de consuelo.

Me replica, hosco:

—¡Estoy bien condenado! Fui un mal discípulo, y como amigo me porté como el más refinado canalla. Lo que sufro, y es horrible, lo soporto con resignación. Pude y aún puedo buscar atenuantes al magno regicidio de que fui espía sosteniendo y aun buscando quien lo sostuviera que fui un pobre... paranoico. Pero, no. Hice lo que hice, y lo que han hecho conmigo es lo que en sana justicia ha debido hacerse.

—¿...? —No, es un error que quiero subsanar. Los treinta dineros que me ofrecieron por traicionarle no eran pago, eran anticipo. Malo, bien; pero tonto, nunca. El Maestro valía más y por muchísimo más lo vendí.

—¿...? —Quizá que mi avaricia, mi afán de tener dinero, lepra del mundo o estércol repugnante, que dijo el apóstol, empujome al delito. Nada de envidia a su virtud, como han dicho bastantes; nada de celos, ni de soberbia porque alguna vez me sentí acusado por

su santa mirada. El drama mío es sólo drama de avaricia. Yo estaría en los altares de no haber sido el dueño de la bolsa. El dinero cambió todo mi ser. Yo era quien, luego que El, mandaba. Todo dependía de "mi" dinero, y lo que años antes tasé como cosa sucia emponzoñó mi alma haciéndola soberbiosa, calculadora, rapaz y poniendo sobre todo deseo el de manejar más, de acumular más, de conseguir, fuera como fuera, más y más... Yo, quizá el más justo, cuando me nombraron cajero hice sisas en las cuentas, y de generoso me torné tacaño y ruin; les robaba hasta en la comida. Miserable, compré moneda falsa que luego "colocaba" como buena. Los donativos que me entregaban figuraron en mis notas bastante mermaados, y al entrar en Jerusalén—añótele, pues es dato nuevo—lo que cobrara lo fui a ocultar en un hoyo que hice junto a un olivo, no higuera, que fue luego mi horca.

—¿...? —Desmiéntalo usted! Eso fue un exabrupto de un novelista americano. Magdalena era hermosa, pero, ¿qué quiere usted?, no era mi tipo. Era rubia, como yo, y las rubias no han sido de mi agrado. Magdalena, aun sin quererlo, era un poco comedianta.

—¿...? —Quien lo diga, miente. El me prefirió, por eso es más grande mi culpa. Lo traicioné, le mentí. Que era de su confianza lo demuestra el cargo que me asignó, pues a cajero no se eleva a todos. ¿Lo hizo para probarme? No lo creo. Sabiendo que el dinero comete más crímenes que el puñal, no iba, a mí que tanto me quiso, a llevarme a la más sucia y maligna acción que conocí el mundo y es difícil vuelva a conocer.

—¿...? —¿Mi muerte? A ella me llevó la desesperación, que no la conciencia. Cuando fui al escondrijo donde dejé mis caudales, el dinero no era dinero. Eran pedacitos de carne mortal con manchas rojas, y el oro, brasa, y dando guarda a todo aquello, los sapos más inmundos mordieron mis manos. ¡Entonces me ahorqué!

—¿...? —No. Sabía que lo que quedaba por cobrar habría de ser mi desventura; eso, si me lo daban, que yo presentí una quiebra por parte de mis deudores, y hasta para no pagarme, o robarme después de pagado, me "suprimirían".

—¿...? —Tampoco. Fui sólo yo. Ninguno, menos El, que en la santa Cena lo dijo, sospechaba el drama horrible en el que hice el papel más antipático.

—¿...? —A este castigo, que quema más que todas las brasas del infierno, añadió Satán el que si tengo sed o hambre, con los treinta dineros me llena la boca, y el sabor a mi crimen, que fue crimen por culpa del metal, lo sufro y lo sufriré por los siglos de los siglos.

... Aquí se rompió el sueño. Un hilo de luz — amanecía — adentróse en mi alcoba. Después... Después, con toda serenidad, me puse a recordar, llenando estas cuartillas. De no habérmelas ofrecido, lector bondadoso, no se hubieran llenado.

Pero como te las ofrecí, ahí quedan. Y que Dios, como a mí, te guarde de todo lo malo, y muy especialmente del pecado de la avaricia. FERNANDO MORA

## ENSEÑANZA

CERTAMEN PEDAGOGICO NACIONAL

La Asociación de Maestros Nacionales de Ronda ha organizado un importante certamen pedagógico.

A dicho certamen pueden concurrir todos los maestros nacionales de España.

La admisión de trabajos finaliza el 15 de octubre próximo.

Los temas son diecisiete, con importantes premios.

Para más detalles del mismo dirigirse al señor secretario de la Asociación de Maestros Nacionales en Ronda (Málaga), Avenida de Martínez Astein.

EN LAS OBRAS DE UNA CARRETERA

### Un obrero falleció repentinamente

En el kilómetro 5 de la carretera de Gallur a Agreda, término municipal de Magallón, falleció un obrero de la brigada que realiza las obras de reparación en dicha carretera.

Los obreros acababan de almorzar, en cuyo momento Antonio López Gil, de veintiocho años de edad, casado, jornalero, vecino de Gallur, cayó al suelo, quedando muerto en el acto, pese a los auxilios que intentaron prodigarle sus compañeros, entre los que se encontraban dos hermanos de la víctima.

Trasladado el cadáver al Depósito, el médico titular certificó la defunción por muerte natural, sin especificar las causas.

En nuestra ciudad la distinguida señora doña Carmen Orós de Torrabadella y sus bellas hijas Mari Cruz y Carmina.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña la bella señora doña Luisa Monreal, esposa del industrial don José Murillo Pérez. Madre e hija continúan en perfecto estado de salud.

Los venturosos padres están siendo muy felicitados.

GUARDIAS - MARINAS ZARAGOZA-

NOS EN VIAJE DE INSTRUCCION

El buque-escuela "Juan Sebastián Elcano" levará anclas hoy en El Ferrol, en viaje de instrucción, para realizar el itinerario siguiente: Malta, Haifa, Alejandría, Port-Said, Colombo, Madras, Saigón, Manila, Shanghai, Yokohama, Honolulu, S. Francisco, California, Colón, Nueva York y Cardiff, a bordo del cual proseguirán sus estudios de Marina los jóvenes zaragozanos don Guillermo Rodríguez Catalán de Ocón y don Juan Pons Victori. Con ellos va también, por primera vez, su compañero don Pedro Celestino Rey Ardid, todos ellos alumnos guardias-marinas, hijos de distinguidas y muy apreciadas familias de ésta.

Les deseamos un feliz viaje.

NECROLOGICAS

Mañana, día 6, se cumple el cuarto aniversario del fallecimiento de la bondadosa señorita Eulalia María del Pilar Gabás Villar.

El Expuesto y las misas de nueve que se celebren en la iglesia de Jesús Reparador y convento de la calle de Sancho y Gil, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

A sus desconsolados padres, hermanos y demás familia les reiteramos el testimonio de nuestra sincera condolencia.

**JACA** El mejor veraneo. Salud. Alegría. Belleza. Tranquilidad.

## LA VIDA EN SOCIEDAD

VIAJES

Acompañado de su distinguida esposa, doña Consuelo Serrano, ha llegado de Valladolid el teniente de Infantería don Daniel Galardón Bello, destinado recientemente al regimiento núm. 5, habiendo fijado, por tanto, su residencia en nuestra ciudad.

—Para La Puebla de Alfindén ha salido nuestro querido compañero de Redacción don Luis Sala Velilla.

—De Zumaya y Cestona ha regresado la distinguida señora doña María Pallarés, viuda de Abello.

—De Martín del Río marchó a pasar una larga temporada a Toulouse (Francia) la respetable señora doña Manuela Gadea, acompañada de su bella y gentil nieta Consuelito Biel Escudero.

—Marcharon a Jaca, de paso para otras localidades del Pirineo, los diputados a Cortes por aquella provincia, don José Romero y don José Moncasi.

—Regresó a Jaca, después de larga temporada en Fernando Póo, la distinguida señora doña Elena Muñoz de Villaverde.

—De Alicante y Madrid ha regre-

sado don Rogelio Rosillo con su esposa y encantadoras hijas.

—Procedente de El Escorial llegó a Calatayud, donde se propone pasar su acostumbrada temporada veraniega, la respetable señora doña Pilar Gimeno, viuda de Azpeitia.

—Se encuentra en Calatayud, en donde permanecerá una temporada, don Francisco Celorrio Guillén.

—Ha regresado a Logroño el abogado don José Rodríguez, acompañado de su distinguida esposa.

—Llegó el joven y culto médico titular de Alpartir don Lorenzo Pérez Herrero, acompañado del propietario don Manuel Gimeno.

—Marchó a San Sebastián la bella señorita Melchora Martínez Guerrero.

—Para San Sebastián y otras playas del Norte ha salido la encantadora señorita Carmencita Moré Esteban.

—Con sus tíos los señores de Martínez (don Manuel) pasa unos días en Calatayud la bella señorita Conchita Escartín.

—De Madrid se ha trasladado a Hecho el culto consejero de Fomento Pecuario don José Orensanz Mo-

liné, acompañado de su distinguida esposa, doña Felisa Buisán, y su encantadora hija Mercedes.

—De su veraneo en Ainzón ha regresado la distinguida señora doña Pilar Borruy, bella esposa del industrial de esta plaza don Cristóbal Ondé.

—Llegó al Santuario de Moncayo don Francisco Alonso de Armiño.

—Después de pasar unos días ha regresado de Orihuela del Tremedal y Bronchales don Manuel Maynar Barnolas.

—Se encuentra pasando una temporada en Villahermosa don Romualdo Navarro y su hija Esther.

—Ha marchado a Alicante don José Gracia Torres con su bella esposa, Paquita Esteban.

—Han regresado de Huesca los odontólogos don Orenco, don Ramón y don Gaspar Citoler, acompañado este último de su bella esposa y su bellísima sobrina.

—Ha regresado de Deva, acompañado de su distinguida familia, el doctor don Daniel de San Pío.

—Procedentes de Barcelona y de paso para Bronchales, donde pasarán una temporada, se encuentran en

+

**CUARTO ANIVERSARIO**  
de la señorita

**Eulalia M.<sup>a</sup> del Pilar Gabás Villar**

que falleció el día 16 de agosto de 1930, a los 18 años de edad, bajo el manto de Ntra. Sra. del Pilar

**D. E. P.**

El expuesto y las misas de nueve en Jesús Reparador (Sancho y Gil) los días 16 y 17 del corriente serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Sus desconsolados padres y hermanos agradecerán la asistencia y oraciones.



# EL CONSEJO DE MINISTROS

## EL CONSEJO DURO MAS DE CUATRO HORAS

MADRID.—A las diez de la mañana quedaron reunidos los ministros en Consejo, en la Presidencia. Terminó la reunión después de las dos de la tarde.

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GUERRA DEL RIO

A la salida, el señor Guerra del Río amplió la referencia de la nota oficiosa en lo referente al empréstito de cien millones de pesetas a la Junta de los Canales del Lozoya, diciendo que el plan se hará en un espacio de seis años y para entonces cada ciudadano de Madrid podrá disponer de quinientos litros de agua diarios.

—Esto —añadió— cancela toda otra aspiración relacionada con este asunto.

Un periodista le preguntó si se refería al agua de Santillana.

—Sí—contestó—. Algo hay de eso.

Añadió que el Gobierno, con esto, no hace mérito, ya que lo único decidido es colaborar con la Junta de los Canales del Lozoya, que está integrada por personas de distinta ideología política: desde el conde de Valle de Suchil, exalcalde de Madrid, hasta el señor Saborit.

## UNOS PROYECTOS DEL SEÑOR VILLALOBOS

El ministro de Instrucción Pública dijo que en el próximo Consejo expondrá sus proyectos de decreto sobre exámenes en el nuevo plan de estudios.

## EL DESBLOQUEO DE DIVISAS ARGENTINAS

El señor Rocha dijo que se había acordado el nombramiento de las personas que integrarán la comisión que irá a la Argentina para las negociaciones del Tratado comercial y, de paso, hablar del desbloqueo de divisas argentinas. Presidirá dicha comisión el señor Pareja Yébenes y figuran en ella los señores Ara, Fernández Sô, Armet y un representante de la Hacienda.

## PARA RESOLVER LA SITUACION DEL AYUNTAMIENTO DE SEVILLA

El ministro de Hacienda dijo a los periodistas que había quedado autorizado el ministro de la Gobernación, señor Salazar Alonso, para redactar un decreto tendente a resolver la situación económica planteada al Ayuntamiento de Sevilla, la cual consistirá, seguramente, en un empréstito que le permitirá aligerar las cargas actuales y hacer frente a la situación mencionada.

—Todo esto—añadió el señor Marraco—se supedita a las Cortes, que son las que tienen que decir la última palabra.

## PROYECTOS DE MOVILIZACION

El señor Hidalgo fué interrogado por los periodistas acerca de la certeza de una información publicada en "El Socialista", sobre un proyecto de movilización.

—Sí, señores—contestó el ministro—. Se trata de hacer ensayos de movilización, pero sin que ello signifique que hay estado de alarma.

—Creo—añadió—que el país que tiene un Ejército debe hacer ensayos de movilización y escuelas prácticas, dotándolo de armamento y vestuario y equipándolo como Ejército, pues para no hacerse así es mejor desmilitarizar. Como no estamos en ese caso, precisa hacer toda clase de prácticas, sin que esto signifique propósitos belicosos.

## LA NOTA OFICIOSA

Terminado el Consejo fué facilitada a los periodistas la siguiente nota oficiosa:

"Los señores Villalobos, del Río y Estadella dieron cuenta del viaje de S. E. a Galicia, habiendo recibido el homenaje del pueblo entre fervidas manifestaciones de adhesión al régimen y de cordial esti-

## El ministro de la Guerra habló de un proyecto de movilización del Ejército

**Sin que esto signifique que haya estado de alarma.-Quedó nombrada la Comisión que entenderá en el desbloqueo de divisas argentinas.-Se habló de que el viaje de S. E. por Galicia había sido triunfal.-El señor Salazar Alonso redactará un decreto mediante el cual resuelva la situación económica del Ayuntamiento de Sevilla.-Cambio de impresiones sobre lo ocurrido en las Vascongadas**

mación al ilustre ciudadano que tiene la más alta magistratura del país.

El Gobierno hizo constar su satisfacción por el éxito del viaje.

El ministro de Trabajo dió cuenta del éxito de la fiesta hispano-lusitana celebrada en Vigo, con motivo de la inauguración del monumento a Camoens, al que asistió el señor Estadella en representación del Gobierno.

El señor Salazar Alonso informó de los detalles del conflicto planteado en las provincias Vascongadas el domingo y de la solución satisfactoria del mismo, haciendo un cálido elogio de los Ayuntamientos, la inmensa mayoría de los cuales, la casi totalidad, acataron respetuosamente las disposiciones del Poder constituido.

Con referencia a la modificación del impuesto sobre la renta en las Diputaciones forales, el Gobierno, tras detenida deliberación, declaró que sin perjuizar el criterio acerca de si es o no concertable dicho impuesto, manifestó el propósito de no resolver extremo alguno que se refiera al concierto de dicho impuesto mientras no queden constituidas las Diputaciones forales con arreglo a la ley, que se dictará de acuerdo con la Constitución.

Mientras, el Gobierno hace constar su decisión de aplicar todos los medios que de él dependen para que dichas Diputaciones queden constituidas antes de que transcurra el plazo de tres meses acordado para la exacción voluntaria, en toda España, del impuesto sobre la renta.

El señor Rocha, como ministro interino de Estado, dió cuenta de su reciente visita a la Exposición colonial portuguesa, exponiendo las atenciones de que ha sido objeto y la excelente impresión que le ha causado dicha Exposición, teniendo incluso que admirar el notable esfuerzo civilizador que realiza Portugal en su dilatado imperio colonial.

Las muestras de afecto y las delicadas atenciones de que ha sido objeto resaltan más el vivo sentimiento de gratitud por parte del Gobierno.

El señor Rocha ha hecho resaltar el carácter en extremo amistoso de las manifestaciones hechas en los discursos pronunciados con ocasión de su visita, así como la cordialidad de las conversaciones sostenidas en Lisboa, con anterioridad a su viaje oficial a Oporto, en las cuales, tanto por una como por otra parte, se han hecho patentes las mejores disposiciones para llegar a soluciones

prácticas en el propósito existente para la intensificación de la acción cultural y económica entre los dos países, labor que contribuirá a que sean más íntimas las excelentes relaciones que unen a los dos pueblos vecinos.

Después de comentar los ministros algunos temas presupuestarios se tomaron los siguientes acuerdos:

**Presidencia.**—Teniendo en cuenta la petición formulada por los representantes de todas las fuerzas políticas que integran el Ayuntamiento de Barcelona, que recientemente han visitado a los señores Samper y Marraco solicitando la resolución de diversas reclamaciones económicas pendientes entre el Ayuntamiento y el Estado, principalmente las cargas que pesan sobre aquél como consecuencia de la Exposición, se ha acordado designar una comisión mixta de representantes del Estado y del Municipio de Barcelona, que estudie dicho problema y proponga al Gobierno las oportunas soluciones.

Derogación del decreto de julio de 1931, condicionando la exportación de determinados productos.

**Gobernación.**—El ministro dió cuenta de la situación del Ayuntamiento de Sevilla, agravada por la ejecución de un crédito a favor del Banco de Crédito Local. Para atender transitoriamente a la solución de este problema propuso diversas medidas que se concretarán en un decreto de la Presidencia del Consejo, por afectar a los Ministerios de la Gobernación y de Hacienda.

Por esa disposición se autoriza al Ayuntamiento de Sevilla a concertar operaciones de crédito para revisar el empréstito concertado con el Banco de Crédito Local, designándose una comisión compuesta por representantes del Ayuntamiento de Sevilla y del Ministerio de Hacienda, con objeto de ejecutar las disposiciones del decreto.

En relación con la confección del presupuesto de su departamento, el señor Salazar Alonso informó al Consejo sobre el Parque móvil de automovilismo, proponiendo que una comisión estudie las modificaciones y economías a introducir, dictaminando también su funcionamiento y administración desde su establecimiento.

**Comunicaciones.**—Decreto regulando las obligaciones y exigencias de la Compañía Telefónica Nacional, para el desarrollo del servicio de telegramas.

Decreto de personal declarando cesantes al administrador de la Caja Postal de Ahorros, don Rafael

Cea Villaplana, y al contador de la misma, don Justo Navarro.

**Trabajo.**—Varios decretos de personal.

Otro, modificando el decreto de 19 de abril último.

Idem la composición del Patronato político-social inmobiliario.

**Instrucción Pública.**—Aprobando expedientes de varias construcciones escolares.

Decreto sobre nombramiento de ayudantes de Escuelas Normales.

**Obras Públicas.**—Autorizando a la Junta de obras del puerto de Nardul para un empréstito de tres millones de pesetas con destino a la construcción de un muelle.

Subasta de obras y contratos, mediante concurso, de otras.

Ampliando el art. 5.º del decreto de 24 de mayo de 1934, por el cual se organizó la Confederación Hidrográfica del Duero, en el sentido de que de la Asamblea de dicho organismo formarán parte también un representante de cada una de las Diputaciones afectadas por el interés de la cuenca.

Autorizando a la Junta administrativa de los Canales del Lozoya para que emita un empréstito de 100 millones de pesetas, para ejecución en seis años del plan general de abastecimiento de aguas de Madrid.

**Hacienda.**—Decreto estableciendo el pago directo por los contribuyentes de la cuota del impuesto sobre la renta, concediendo un plazo de tres meses para el pago voluntario.

**Justicia.**—Concediendo libertad condicional a treinta y cinco reclusos de jurisdicción ordinaria.

Elevando la categoría de los Juzgados de Instrucción de Bilbao.

Varios nombramientos de magistrados.

## Ampliación del Consejo

### LA DEMOLICION DEL MINISTERIO DE LA GUERRA

En la reunión de hoy fueron discutidísimos la mayoría de los asuntos presentados a la aprobación del Consejo.

Entre ellos figuraba el proyecto de demolición del Ministerio de la Guerra, asunto que fué motivo de gran discusión.

El ministro de la Guerra destacó la importancia que tenía para remediar el paro obrero, pues el proyecto significa que durante dos años tendrán ocupación cerca de cinco mil obreros.

### EL EMPRESTITO PARA ABASTECIMIENTO DE AGUAS DE MADRID

Otro tema de gran discusión fué

el relativo a la autorización de los Canales del Lozoya.

Esta Junta es autónoma y tenía autorizado un empréstito de cuarenta y cinco millones, por medio del cual podía realizar obras que colocarían a Madrid en mejores condiciones de abastecimiento de aguas, pero faltaba realizar las obras necesarias con objeto de que el abastecimiento fuera perfecto y pudiera lograrse la máxima cantidad de agua por vecino.

En su consecuencia la Junta administrativa del Canal solicitó autorización para un empréstito hasta de cien millones de pesetas.

En el Consejo se acordó que como el Gobierno no precisa más que conocer el proyecto y después de aprobado, sin necesidad de aval alguno, el proyecto podía efectuarse.

### EL PLEITO DE LOS AYUNTAMIENTOS VASCOS

El Consejo, después de haber oído la referencia del señor Salazar Alonso, se ocupó extensamente de lo ocurrido el domingo con motivo de las elecciones que pretendieron celebrar algunos Ayuntamientos vascos y de los casos de desobediencia de varios alcaldes.

Se acordó no imponer multas ni sanciones a los alcaldes que insistieron en la celebración de las elecciones, porque el asunto pasará a los Tribunales ordinarios.

Como un alcalde que se halla procesado no puede continuar en el ejercicio de su cargo, resulta destituido automáticamente.

Podrá decretarse acaso la destitución de algún concejal, pero los ministros no vieron la procedencia de la destitución de los alcaldes.

Entre quienes se encuentran en la situación indicada figuran los alcaldes de San Sebastián y Bilbao.

### LAS NEGOCIACIONES CON EL VATICANO

A la salida manifestó el señor Rocha que había conferenciado con el ministro de Estado, señor Pita Romero.

Este le dió cuenta de que se propone venir a España a fines del mes actual.

Las negociaciones con el Vaticano no han sufrido aplazamiento. Continúan los trámites lentos que supone la tramitación de un concordato.

### LAS OBRAS EN EL CONGRESO

El retraso que han sufrido las obras que se llevan a cabo en el edificio del Congreso no supone demora para la próxima reunión de las Cortes.

### ¿UNA RECLAMACION DEL NUNCIO?

Parece que el señor Rocha ha recibido una reclamación del nuncio de S. S. porque la Generalidad de Cataluña intenta cobrar el impuesto de soltería a los sacerdotes.

### EL VIAJE DE S. E. POR GALICIA

El señor Salazar Alonso dió cuenta de la situación de orden público en España, que es satisfactorio.

También se congratuló el Gobierno de la magnífica acogida que tuvo el presidente de la República en la región gallega.

### LAS RELACIONES CON CATALUÑA

No se trató en el Consejo de las relaciones con Cataluña, pero, según manifestaciones de algunos ministros, este problema se halla cada día en mejores condiciones para su resolución perfecta.

### LA BOLSA

Los valores de especulación se presentaron mejor dispuestos

### IMPRESION DE LA SESION

MADRID.—En el día de hoy la Bolsa se tonifica algo por el lado más flojo y se debilita por el de mayor firmeza.

La mejor disposición corresponde

## FRONTON CINEMA

A las diez y media de la noche  
**El espectáculo deportivo más atrayente del año**

Las más formidables luchadoras de España, Rumania, Portugal, Francia, Italia, Turquía y Norteamérica

INTERES Y EMOCION ENORME

SENSACIONAL  
ACONTECIMIENTO

HOY

## 3 SENSACIONALES COMBATES DE

LUCHA GRECO-ROMANA FEMENINA

PRECIOS POPULARES  
En la primera parte del espectáculo se proyectará

## EL SARGENTO X

Por la tarde, de 3'30 a 9 sesión continua de cine, proyectándose la misma película



# DE MADRID Y PROVINCIAS

hoy a los signos de especulación, y el tono menos favorable a los Fondos públicos.

Los explosivos siguen marcando el ritmo del mercado.

En los fondos de Estado, la Deuda Perpetua Interior señala la situación general del departamento.

Esta referencia no significa, sin embargo, existencia de relaciones entre sí. Por lo tanto, ninguna consecuencia se deduce de que unos valores mejoren mientras otros se retraen. Causas distintas influyen en su situación.

El mejor aspecto del negocio de especulación obedece a un empujón que da Barcelona, impulsado por Madrid, con continuas compras de pequeñas partidas de explosivos al contado.

En las Deudas del Estado la mayor actividad de los pasados días tiende a dar lugar a una reacción de beneficios con mayores proporciones de papel a la venta que hoy se advierte.

### LOS CAMBIOS

Por el Centro Oficial de Contratación de Moneda ha sido facilitados los siguientes cambios:

- Franco, 48'40.
- Libras, 36'95.
- Dólares, 7'27.
- Franco suizo, 239'87.
- Franco belga, 172'87.
- Liras, 63'10.
- Reichmarcks, 2'88.

## Frontón Aragonés

Miércoles, 15 de agosto, a las cuatro y media de la tarde: Partidos extraordinarios

Primer partido, a 40 tantos

**GURIDI y GARMENDIA (rojos) contra OSA III y BASTIDA II (azules)**

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

**CELAYA e IRIONDO II (rojos) contra YSASI y ARAMBURU (azules)**

Segunda quiniela, a 5 tantos

### NOCHE

Partidos extraordinarios, por los mejores elementos del cuadro

Primer partido a 35 tantos

**MACHIN y PRADERA (rojos) contra LARREA y CHURRUCA (azules)**

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

**RICARDO y JAIME (rojos) contra FORURIA y AREITIO (azules)**

Segunda quiniela, a 5 tantos

## HABLA EL MINISTRO

### En qué razones funda la movilización del Ejército Esta alcanzará hasta los que tengan veinticinco años.-Cómo se hará el llamamiento.-Para conocer cómo funcionaría una red ferroviaria en caso de guerra fulminante

#### MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GUERRA

MADRID. — Esta noche recibió a los periodistas el ministro de la Guerra, para entregarles unas acotaciones que hace a la Prensa con motivo de su proyecto de demolición del palacio de Buena Vista y de la construcción de un nuevo edificio destinado a Ministerio de la Guerra.

Dijo que su proyecto es que el nuevo edificio del Ministerio de la Guerra se construya al final del paseo de la Castellana, después del paseo de Ronda.

#### EL PROYECTO DE MOVILIZACION

Refiriéndose al proyecto de movilización dijo el ministro que se proponía que el Ejército español tuviera, en caso necesario, la mayor eficacia.

Todos cuantos pueden intervenir en caso de guerra — añadió — necesitan adiestramiento para dar un rendimiento mayor. Por lo tanto, como es indudable que en caso de guerra los mandos y las tropas quedan reducidos de modo extraordinario al poco tiempo de mantenerse una guerra de importancia y los mandos han de pasar a los que se hallan en la reserva, es indudable que si éstos han perdido el contacto con la función que han de realizar no pueden llevarla a cabo con acierto.

Todo ha de tener su preparación, y con esto me propongo hacer un amago de movilización. En la movilización entrarán quienes estén en activo y alcanzará hasta los que tengan 25 años.

Mi deseo hubiera sido — agregó — que esta movilización alcanzara hasta los que tienen 38 años, pero carezco del dinero necesario. Hubiera deseado que todos hubieran permanecido en filas unos veinte días con su indumentaria y armamento, pero ya digo que no disponemos de consignación para ello. Por lo tanto, alcanzará solamente a la primera reserva. El ensayo lo hará una división, probablemente en otoño.

Se dará el caso — continuó diciendo el ministro — de que los mozos, cuando a media noche se hallen en su domicilio, oírán la llamada del sereno para darles la orden de movilización, con un itinerario hasta incorporarse. Por ejemplo, un mozo de Manzanares se incorporará en Ciudad Real. Llegará allí, se le arregará y después se le dará dinero para que regrese a su pueblo, con lo cual ya conoce lo que debe hacer en caso de movilización urgente.

No se puede hacer esto en toda España porque, como dije antes, no hay dinero para ello. Pero me propongo que en presupuestos sucesivos se fije la consignación necesaria para estas movilizaciónes.

Nos encontramos ahora — añadió — con que en caso necesario el desen-

trenamiento es absoluto, y, además, queremos conocer cómo funcionaría una red ferroviaria en caso de tener que trasladar rápidamente varios millares de soldados.

En otros países se tiene en cuenta esto, y recientemente en Francia, con motivo de unos disparos que hicieron unos individuos que estaban embriagados, se corrieron voces de que ocurriría algo grave, y en pocas horas se movilizaron 1.600.000 personas. Esto demuestra el perfecto entrenamiento de las reservas.

Un periodista le preguntó si no había pensado movilizar a la población civil, entrenándola y protegiéndola contra la guerra química. ...

— Por ahora — contestó el ministro — bastante tenemos con adiestrar a las reservas. Cuando pueda hacerse se hará.

## DERIVACIONES

### Actitud del Gobierno ante las Comisiones Gestoras

#### Y ANTE EL CONCIERTO ECONOMICO VASCO

MADRID. — En el Consejo de hoy se trató de la actitud adoptada por los Ayuntamientos vascos sobre el concierto económico y el impuesto sobre la renta y su deseo de tener las Comisiones Gestoras nombradas por sufragio.

La posición del Gobierno, según nuestras noticias, es de que, en efecto, la ley que trata de las facultades de las Comisiones Gestoras habla de que éstas deben intervenir en lo que se refiere al concierto económico y, por tanto, en el caso concreto de la aplicación del impuesto sobre la renta, ocurriría que el Gobierno sería juez y parte, porque las actuales Comisiones Gestoras no han sido nombradas por sufragio.

El Gobierno tiene atribuciones para poder ordenar la aplicación de este impuesto, pero quiere que la Comisión gestora que intervenga en el concierto económico no haya sido nombrada por el Estado.

En su consecuencia, el Gobierno se propone acceder a que las elecciones para elegir Comisiones Gestoras se celebren y sólo declarará voluntaria la aplicación del impuesto sobre la renta hasta que estas Comisiones hayan sido elegidas como desea el país vasco y antes de tres meses será aprobada la ley para que se celebren las elecciones que den por resultado la constitución de las Comisiones, con lo cual cree que el país vasco queda satisfecho en sus deseos y no hay necesidad de llegar a casos de desobediencia.

#### LA ESTAFA DEL "TICKET"

### El magnífico negocio de la casa "Jaf"

#### RECLAMACIONES POR VALOR DE VARIOS MILLONES

BARCELONA. — Desde hace algún tiempo venían dedicándose algunos establecimientos de esta ciudad a la venta de artículos de vestir por medio de un sistema de "tickets". El comprador iba a una de las sastrerías que tenían implantado este sistema y, previa la entrega de catorce pesetas, se le entregaba un "ticket", y a éste, previa propaganda que hace mediante la entrega a otras personas de determinado número de "tickets", se le hacía entrega de un traje.

Una de las casas que más propaganda había hecho por medio de este sistema es una sastrería establecida en la Ronda de la Universidad, denominada "Jaf", la cual debía entregar determinado número de trajes el pasado sábado.

Los clientes se presentaron en el establecimiento, y al enterarse de que el dueño había desaparecido, han presentado la correspondiente denuncia. Son numerosas las personas estafadas por este sistema. Parece que lo estafado asciende a varios millones de pesetas.

#### SUSPENSION DE PAGOS

### Demanda contra una importante entidad comercial

#### OCHOCIENTOS ACREEDORES A LA ESPERA

BARCELONA. — Ante el decanato de este Juzgado ha sido presentada una instancia de suspensión de pagos de la Casa Marcé y Armet, situada en la calle de Aragón, dedicada a la importación y exportación. Se trata de una casa de las más principales de España. Según los datos de los libros de contabilidad presentados, el activo asciende a trece millones de pesetas y el pasivo a doce. El número de los acreedores asciende a unos 800.

#### NOTA OFICIOSA

### Lo que ha costado reparar el palacio de Buenavista

#### LO PROVECHOSO ES DERRIBARLO

MADRID. — En el Ministerio de la Guerra facilitaron una nota relativa al proyecto de demolición del Palacio de Buena Vista.

El estado del edificio ha originado durante veinte años, en gastos de reparación, tres millones de pesetas, siendo insuficiente e inadecuado para los servicios que de él dependen. Después de derribado, y descon-

tando la superficie de las calles que habrían de alinearse, quedarían solares que al precio actual valdrían treinta millones.

Descontando el valor del solar y de la edificación quedaría un beneficio de dieciséis millones de pesetas, con lo cual se realizaría una importante obra urbana y se proporcionarían ocupación a numerosos obreros parados.

#### ASI LO DECRETAN

### Crean el Cuerpo de auxiliares de Escuelas Normales

#### PROFESORADO A EXTINGUIR

MADRID. — El señor Villalobos ha facilitado el decreto aprobado en el Consejo de hoy, disponiendo que los ayudantes de Escuelas Normales, ingresados por oposición que tengan nombramiento definitivo, constituirán con la Escala de auxiliares un Cuerpo que se denominará de Profesores Auxiliares de Escuelas Normales del Magisterio Primario.

Este profesorado continuará con los derechos que tienen reconocidos los auxiliares de Escuelas Normales hasta la publicación del decreto.

Los ayudantes que pasen a ser auxiliares seguirán incorporados a la Escuela Normal a que pertenecen, declarándose este profesorado a extinguir y no haciéndose en lo sucesivo más nombramientos.

#### POR FACILITAR UNA FUGA

### Condenaron a un soldado a catorce años de presidio

#### AYUDO A HUIR A UNOS PRESOS

MALAGA. — Se ha celebrado el consejo de guerra contra el soldado Francisco Carmona, acusado de haber facilitado la evasión a cuatro presos sociales, a los que se unió, fugándose del puesto de centinela.

Fue condenado a catorce años de prisión mayor y dos años de recargo en el servicio militar.

Acudió numeroso público a presenciar la vista.

¡Los enemigos de la mujer!

- INAPETENCIA
- ANEMIA
- NEURASTENIA
- MAREOS
- INSOMNIOS

La frágil naturaleza de la mujer, acosada por estas enfermedades, se resiente y debilita, apresura su envejecimiento y pone en peligro su vida.

Estas enfermedades se combaten rápidamente con el Jarabe de



## HIPOFOSFITOS SALUD

Con este tónico reconstituyente, el organismo adquiere un vigor insospechado. Sus componentes dotan de hierro a la sangre, fortifican los huesos con el calcio y transmiten al cerebro y a los nervios el fósforo necesario. Es un maravilloso estimulante del apetito, que nutre y se asimila fácilmente.

Aprobado por la Academia de Medicina. Puede tomarse en todo tiempo. Es inalterable. No se vende a granel.

#### LAXANTE SALUD

Adóptelo contra el estreñimiento y la bilis. Es suave, rápido y seguro. Grageas en cajitas precintadas. Pídale en farmacias.

## SALON DORE

HOY, ULTIMO DIA EXITO DEFINITIVO de la magnífica comedia dramática

## LA MUNDANA

La consagración de la eximia KAY FRANCIS con GEORGE BRENT

¡UN FILM DE POSITIVO VALORI! Hablada en español por dobles



Todos los días cambio de programa

## BROADWAY HOLLYWOOD

Por ALICE BRADY, JACKIE COOPER, MADGE EVANS y JIMMY DURANTE



# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

## HOMENAJE AL LIDIADOR

### Llevaron a Sevilla el cadáver de Sánchez Mejías

Fué imponente la manifestación de duelo.-Corona de los ganaderos que enviaron el toro "Granadino".-El público pretendía entrar a ver el cadáver del torero



Ignacio Sánchez Mejías, momentos antes de salir al ruedo, en Cádiz, el día de su reaparición.

A la hora de la muerte se dicen grandes mentiras. Dicen que son piadosas: falso. Son mentiras envueltas en el miedo de todos a morir. Leemos que Ignacio Sánchez Mejías fué un gran lidiador. ¿Para qué decir lo que todos sabemos que no es cierto? En cambio, por dejarse arrastrar por la corriente de la barrancada populachera, nadie dice que Sánchez Mejías tuvo personalidad más relevante que todos los toreros de su época. La tuvo porque entró, por su temperamento re-

belde, fiero, violento y apasionado, en rutas que no creyó inaccesibles para ningún hombre que estudiase y tuviese don de convivencia. Como él estudió y como él convivió.

Su temperamento nada tuvo de sutil, porque lo temperamental le arrastraba a la lucha. Pero escribió comedias tan aceptables como otras muchas; artículos tan estimables como otros muchos, y tuvo juicios, en actividades muy variadas, acertados casi siempre y en ocasiones llenos de generosidad, en rebeldía legítima contra lo injusto y sin negar nunca su opinión y manteniéndola como virilidad. Último "caso": al juzgar lo hecho por los ganaderos con Juan Belmonte.

Sánchez Mejías fué un neto producto de la Raza, con sus violencias y sus romanticismos, quizá envueltos en rudeza para no demostrar blando el corazón, como es frecuente entre los españoles.

Más que su toreo fué su personalidad la que sobresalió popularmente.

Un poco de biografía:

Ignacio Sánchez Mejías nació el año 1887. Tenía, pues, cuarenta y siete años.

Estudió Medicina, y abandonó la carrera para hacerse torero. En Méjico fué hasta mozo de plaza, al fugarse ansioso de llegar a los ruedos... siquiera fuese como sencillo sirviente.

Toreó allí algunas novilladas, y entró como banderillero en la cuadrilla de "Corchaño".

Regresó a España con el matador. Y al morir éste, en la plaza de Cartagena, volvió a actuar como espada.

Progresó en el arte taurino y se reveló como banderillero formidable, por sus facultades. Ingresó en la cuadrilla de Belmonte, y más tarde en la de Rafael "el Gallo". Cada vez afirmó más su personalidad de banderillero y peón bravo y dominador.

Joselito, con una hermana del cual se casó, le alentó a volver a ser matador, y, en efecto, en 1918 el mismo José le dió la alternativa.

Se retiró Sánchez Mejías en 1922. Reapareció en 1924. Durante bastantes años luchó denodadamente en los ruedos, para volver a retirarse y reaparecer esta temporada.

Ganó mucho dinero, el que merecía su popularidad y la discusión que le envolvía como artista. Artista no lo fué, pero sí gran conocedor de los toros y lidiador bravo. No era artista como no era rubio, como era alto y no ruso ni chino, sino español y muy andaluz.

Ahora los periódicos, como ha ocurrido en casos análogos, hablan de fatalidades, de supersticiones, de detalles que, francamente, abochornan a un periodista de nuestro tiempo. Hay en algunos relatos algo de cuento de brujas, propios de comadres ante la puerta tomando el sol.

Detalle para los aficionados a la Historia del Toreo: El toro que mató a Sánchez Mejías se llamaba "Granadino", era negro bragao, corniapretado y un poco bizco del derecho.

Los señores de Ayala lo adquirieron al comprar la ganadería de don Luis Melgarejo. En el tentadero dió un resultado magnífico, y se le calificó de superior.

Procedía de un cruce entre vacas de Veragua y un semental del conde de la Corte.

Era un toro casi de perfecto tipo de res de lidia.

Sencillemente, con cordialidad humanísima: nuestro duelo por la muerte de un torero muy hombre, muy digno de relieve por su inconfundible personalidad, que ha muerto en el ejercicio de una profesión en la que nunca tuvo vacilaciones para entregar su cuerpo a las astas de los enemigos.

Descanse en paz.

## GRUPOS ANTE EL SANATORIO DEL DOCTOR CRESPO

MADRID. — Durante la noche el cadáver de Sánchez Mejías fué velado por su hermano Aurelio, el mozo de estoques y el banderillero Meña.

En las primeras horas de la mañana comenzaron a formarse grupos ante el Sanatorio del doctor Crespo, siendo preciso cerrar la puerta, quedando una pareja de Seguridad para impedir la entrada.

## LLEGADA DE LA CUADRILLA

MADRID. — Procedente de Pontevedra llegó la cuadrilla de Sánchez Mejías, que toreó a las órdenes del mejicano Ortiz, quien le sustituyó en aquella plaza.

Todos los elementos de la cuadrilla de Sánchez Mejías se mostraban muy afectados.

## SUFRAGIOS Y TESTIMONIOS DE PESAME

MADRID. — A las diez de la mañana se dió una misa por encargo de la familia de Sánchez Mejías.

A continuación se dió otra, propuesta por la señora de Corrochano. Durante la mañana fué intermina-

ble el desfile de personas que testimoniaban su pesar a los familiares del diestro.

A mediodía llegó el empresario de la plaza de Mérida, señor Bosch.

## AUTOPSIA Y EMBALSAMAMIENTO

MADRID. — La diligencia de autopsia la practicaron los forenses señores San Martín y Tena.

A continuación el doctor Crespo procedió al embalsamamiento del cadáver.

## SE RECIBIERON MUCHAS CORONAS

MADRID. — En una de las habitaciones de la planta baja del Sanatorio se colocaron muchas coronas recibidas desde primera hora.

Llamaba la atención la enviada por los propietarios de la ganadería a que pertenecía el toro que produjo la muerte a Sánchez Mejías. Llevaba la siguiente dedicatoria: "Doblemente impresionados le lloran Ayala Hermanos".

También enviaron coronas los señores Companys, Luca de Tena, Sanjurjo y otros.

## EL TRASLADO A LA ESTACION

MADRID. — Desde las primeras

horas de la tarde se había congregado numeroso público en los alrededores del Sanatorio del doctor Crespo para presenciar el traslado de los restos de Ignacio Sánchez Mejías a la estación del Mediodía.

Fuerzas de Asalto y de Seguridad contenían difícilmente a la muchedumbre.

A las cinco de la tarde fué sacado el féretro, que llevaban a hombros un hermano de Sánchez Mejías, Joaquín Corrochano y algunos toreros.

Fué depositado en un coche estufa, formándose la comitiva.

Delante del coche mortuario iban dos carrozas llenas de coronas.

La primera presidencia la forma-

## SUCESOS

### ¿Trataron de asesinar a un anciano en la calle de Alcalá?

No ha podido declarar por su gravísimo estado.-Gran robo en una joyería bilbaína.-Grave accidente de automóvil.-Atraco en Sevilla

#### ¿UN CRIMEN?

MADRID. — En la calle de Alcalá varios transeúntes recogieron a un hombre que estaba tendido en el suelo, en medio de un gran charco de sangre.

Conducido a la Casa de Socorro le apreciaron una herida gravísima en la cabeza.

El herido había perdido el habla y el conocimiento.

Fué trasladado al Hospital general.

Representa tener unos 60 años, y no ha sido identificado.

#### ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

CARABANCHEL. — En las proximidades del aeródromo de Getafe un automóvil militar procedente de Cartagena dió una vuelta de campana a consecuencia de una falsa maniobra.

Conducía el coche el soldado de aviación Felipe Olmo, llevando como pasajeros al capitán de fragata don Pablo Hermida y a un hijo de éste, de 20 años de edad.

El capitán resultó gravísimamente herido. Tiene fracturadas varias costillas.

El soldado también está herido, aunque no de gravedad.

El otro ocupante del automóvil resultó ileso.

#### UN ATRACO

SEVILLA. — A la una y media de la tarde, cuando se dirigía al Banco un empleado de la casa de comercio Urbano Lamadrices, acompañado de dos mozos, en la calle de Gamazo le salieron al paso cinco individuos pistola en mano.

Mientras dos pistoleros arrinconaban en un portal al empleado, para quitarle la cartera, los restantes se apoderaron de unos sacos que lle-

ban el hijo del finado, los hermanos Bienvenida y otros familiares de Sánchez Mejías.

En la segunda presidencia iban Corrochano, el general García de la Herranz, en representación de Sanjurjo, y otras personas.

Seguían numerosas personalidades, toreros, artistas y periodistas.

La comitiva siguió por la calle de Goya, Avenida de la Plaza de Toros y calle de Alcalá Zamora, hasta la estación.

#### EL FURGON FUE ENGANCHADO AL EXPRESO DE SEVILLA

MADRID. — Log andenes de la estación estaban atestados de público.

El cadáver de Sánchez Mejías quedó depositado en un furgón, enganchándolo a la cabeza del expreso de Sevilla.

El tren partió a las 11'30 de la noche.

Acompañan al cadáver Aurelio Sánchez Mejías, un hijo del diestro y Corrochano.

La viuda de Sánchez Mejías salió en automóvil dos horas antes, con dirección a Sevilla, acompañada del padre de los Bienvenida.

vaban los mozos, cada uno con seis mil pesetas.

Como el empleado se resistiera a entregar la cartera, uno de los atracadores le hizo un disparo, hiriéndole en un brazo.

Ante el temor de que los disparos hubieran producido alarma los atracadores no se detuvieron a coger los sacos de plata y huyeron precipitadamente.

#### IMPORTANTE ROBO EN UNA JOYERIA

BILBAO. — En una joyería de la calle de Correo se ha llevado a cabo un importante robo de alhajas por valor de más de 150.000 pesetas.

Los ladrones robaron primero en el piso entresuelo de la casa, en el que hay instalado un gabinete dental, de donde sustrajeron oro por valor de 3.500 pesetas.

Levantando el linoleum practicaron un pequeño agujero en el suelo, pasando por allí a la joyería.

A juzgar por las dimensiones del agujero practicado se cree que utilizaron a un niño para realizar el robo.

#### NOTIFICACION

### Otra amenaza de embargo ¿qué importa a los sevillianos?

#### OTRA AMENAZA DE EMBARGO, ¿QUE IMPORTA A LOS SEVILLANOS?

SEVILLA. — Hoy se constituyó en la Alcaldía el Juzgado núm. 5, entregando al alcalde accidental, señor Domínguez Alarcón, la notificación del Banco de Crédito Local, para que en el plazo de cho días se proceda al pago del descubierto que tiene la Corporación con dicho Banco, bajo amenaza de embargar los ingresos del Municipio.

#### SI HABEIS DE LLAMAR A NUESTRO PERIODICO PARA ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

HACEDLO AL TELEFONO 24-22

## TEATRO CIRCO

HOY, ULTIMO DIA  
EXITO GRANDIOSO  
de la chispeante comedia vodevilesca



Hablada en español, por dobles  
Primera sesión a las 3 y cuarto tarde

**CINE VICTORIA** HOY, UNICO DIA  
**JANET GAYNOR y WARNER BAXTER**  
en la magnífica comedia emotiva de la Fox  
**Paddy, lo mejor a falta de un chico**  
Habla en español por dobles



# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## INFORMACION DE CATALUNA

### La Generalidad pide la derogación del decreto referente a maderas

**Actitud de solidaridad con los vascos.-Manifestación de taxistas en homenaje a un compañero que se cree murió asesinado**

#### LOS TAXISTAS PARALIZARON EL SERVICIO

BARCELONA. — A las dos de la tarde quedó suspendido el servicio de taxis con el fin de que todos los conductores pudieran asistir al entierro del compañero Jaime Alsina, muerto en circunstancias que todavía no se han puesto en claro.

En el entierro presidieron el dueño el secretario del consejero interior de Gobernación, señor Dencás, y los presidentes de las Sociedades y entidades de taxis de Barcelona.

El féretro fué llevado a hombros de compañeros de la víctima.

Más de dos mil personas formaban la comitiva fúnebre.

#### ACTITUD SERENA

BARCELONA. — Después del entierro los taxistas organizaron una manifestación, recorriendo las principales calles y paseos de Barcelona, en actitud pacífica y correcta.

Algunos exaltados propusieron a sus compañeros ir a la cárcel y al hospital en busca de los detenidos a consecuencia del tiroteo de la Rabassada, pero los dirigentes les hicieron desistir de tal propósito.

#### ESO NO FUE TAN CORRECTO

BARCELONA. — Cuando los manifestantes llegaron a la plaza de la Universidad pasó un taxi conduciendo a un viajero.

Algunos manifestantes quisieron volcar el vehículo.

Obligaron al viajero a apearse y golpearon al chófer.

Los cristales del automóvil quedaron destrozados.

Guardias de Asalto dieron una carga para restablecer el orden.

La manifestación continuó por el Paseo de Gracia.

#### NORMALIDAD

BARCELONA. — Los organizadores de la manifestación dijeron que había tenido como único objeto realizar un acto de protesta por la muerte de un compañero.

A las siete de la tarde los taxistas reanudaron su servicio.

#### CENTRO INTERVENIDO POR LA AUTORIDAD

BARCELONA. — El secretario del consejero de Gobernación, señor Dencás, ha manifestado que el Centro de Dependientes de Comercio está intervenido por la autoridad gubernativa hasta que se elija nuevo Consejo directivo.

#### SOLIDARIDAD CON LOS VASCOS

BARCELONA. — El Consejo ejecutivo central de Izquierda Republicana de Cataluña quedó reunido en sesión extraordinaria para tratar de los acontecimientos políticos desarrollados en las provincias vascas.

Dadas las relaciones existentes entre ambos pueblos se acordó constituirse en sesión permanente y no perder el contacto con los vascos, con los cuales están solidarizados.

Acordaron consignar su protesta enérgica por las arbitrariedades cometidas contra la voluntad del pueblo y por injurias del gobernador de Bilbao, dirigidas a la memoria de Maciá, que no se explican cómo no han sido sancionadas con una fulminante destitución.

#### CONSEJO DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — El presidente y varios consejeros de la Generalidad coincidieron en la playa de Camell: cerca de Lloret de Mar, para reunirse en Consejo.

Marcharon a Tossa, donde fueron recibidos por las autoridades.

Después de comer, en el salón del Ayuntamiento, se celebró el Consejo de la Generalidad.

Se trató de los efectos que produce en el comercio de importación y en la industria de Cataluña el decreto del Gobierno de la República, fijando un contingente para la entrada de madera.

Se acordó gestionar la derogación del mismo.

Mientras se celebraba el Consejo llamaron al señor Companys por teléfono desde San Sebastián, para darle cuenta de los acontecimientos ocurridos en el país vasco, con motivo del pleito que tienen los Ayuntamientos con el Gobierno central.

## LA OLA TUVO LA CULPA

### El derrumbamiento bursátil de Norteamérica

#### BAJA DE TODOS LOS VALORES

CHICAGO. — Las tormentas y la lluvia desencadenadas en la región del Centro-Oeste, que han interrumpido la terrible ola de calor experimentada estos días, han hecho que se derrumbaran los precios en la Bolsa de cereales de Chicago, donde el trigo ha bajado cinco centavos por "bushel".

Las transacciones se verificaron en un ambiente de gran excitación, y un verdadero alud de órdenes de venta quedó sin ejecutar cuando se cerró la sesión de la Bolsa.

En la Bolsa de Nueva York la sesión se señaló por una espectacular baja repentina en los bonos del Gobierno de los Estados Unidos, en tanto que el valor del dólar, expresado en francos franceses, alcanzó un nivel que se considera provechoso para que los extranjeros importen oro a los Estados Unidos. El franco cerró a 6'99 y cuatro centavos, mientras que anteayer cerró a 6'66.

Las lluvias que se han registrado en ocho de los Estados del Centro Oeste han aliviado la situación producida por la terrible ola de calor, que ha causado daños materiales de cien millones de dólares, además de la pérdida de la cosecha y centenares de víctimas.

En Kansas City, el centro de la ola de calor, la temperatura había descendido de 110 grados Fahrenheit a 83 grados, a las dos de la madrugada. En Chicago, al amanecer, la temperatura era de 72 grados.



**CASA G. LORIENTE**

Todo para ciclismo. Corredores y aficionados, ¿queréis equipar vuestras bicicletas que pesen de 6 a 7 kilos? Esta Casa tiene todos accesorios en duraluminio. Exclusivo Alcyon, de niño y niña, desde 60 peset s.

Calle del Pilar, núm. 32.-ZARAGOZA

### PRESERVATIVOS

LA DISCRETA. — Salud, G. Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

## POLITICA AUSTRIACA

### Detención de numerosos funcionarios de la Policía vienesa

#### PROCESO CONTRA LOS AUTORES DEL "GOLPE" DE MANO

VIENA. — Hoy se ha visto en esta capital el proceso contra los autores del "golpe" de mano del 25 de julio.

Los acusados han declarado que no conocían a los organizadores del "golpe" de Estado y que habían tomado parte en él por error.

El procurador general ha declarado inadmisibles esta tesis de los acusados.

Después uno de los abogados de la defensa hizo uso de la palabra, haciendo recaer la responsabilidad del "golpe" de mano sobre los señores Rintelen y Steinhausen, alto funcionario de la Policía.

El tribunal marcial ha condenado a muerte, por el sistema de horca, a cuatro policías acusados de alta traición y participación en el "golpe" de mano del 25 de julio último.

Estos policías son los llamados Leeb, Waitzen, Kachkl y Wolhraac.

Se han dictado dos penas de reclusión perpetua contra los acusados Shrot y Debeck.

Otros dos acusados han sido condenados a veinte años de reclusión y otro a quince.

#### DETENCIONES DERIVADAS DEL HALLAZGO DE UNOS DOCUMENTOS

VIENA. — Según se desprende por algunos de los documentos encontrados por la Policía federal, documentos que han tenido como consecuencia la detención de numerosos funcionarios de Policía en Viena, los elementos dirigentes del partido nacional-socialista austriaco habían conseguido la adhesión de varios centenares de miembros de la Policía de Viena, Innsbruck y Linz, con el objeto de poder realizar más desahogadamente la campaña de propaganda.

Se ha podido comprobar que gracias a los nazis infiltrados en la Policía austriaca, no pudieron ser detenidos varios de los autores de atentados terroristas.

En algunos de los documentos hallados se encuentran instrucciones encaminadas a producir la desunión entre las formaciones de la heimwehr y de la Policía y a incitar a la huelga a los obreros ferroviarios.

Como dato curioso se cita el de un documento en el que se comunica "la necesidad de hacer circular el rumor con insistencia de que el reciente movimiento revolucionario del 25 de julio había sido organizado por el mayor Fey, quien—según dichas instrucciones—pretendía suplantar a Dollfuss.

El hallazgo de estos documentos ha causado verdadera sensación y la Prensa de esta noche lo comenta como un gran éxito de la Policía federal.

#### REGISTROS DOMICILIARIOS

VIENA. — La Policía de esta capital ha practicado varios registros domiciliarios, relacionados con determinadas confidencias, según las cuales los elementos nazis se disponían a iniciar una nueva campaña de propaganda de su ideario.

A consecuencia de estos registros, la Policía ha podido incautarse de numerosos documentos y ha practicado 260 detenciones.

Es interesante poner de relieve que casi la totalidad de los detenidos pertenecen a la plantilla de la propia Policía de Viena, ya que, según parece, los nazis estaban preparando la organización policíaca.

#### POLICIAS COMPLICES

VIENA. — Cuatro agentes de Poli-

cía, acusados de ser cómplices de los nazis que asesinaron al canciller Dollfuss, han sido sentenciados a muerte esta mañana.

Tres horas más tarde han sido ejecutados en la horca, en el patio de la cárcel central de Viena.

Un inspector de Policía, acusado del mismo delito, pero con algunas atenuantes, ha sido condenado a veinte años de trabajos forzados.

#### MUSSOLINI, ARBITRO DE LA POLITICA AUSTRIACA

ROMA. — Se sabe que el príncipe Starhenberg se propone permanecer dos días en el campo.

Se cree saber que en la entrevista celebrada por el vicescanciller austriaco con el señor Mussolini se examinó detenidamente el problema de la organización interior de Austria, especialmente en los medios de organizar una milicia análoga a la fascista.

En cuanto a los problemas internacionales que interesan a Austria no serán discutidos hasta que venga a Roma el canciller señor Schuschnigg.

En lo que se refiere a la posible restauración de los Habsburgo parece que Austria se opone en la actualidad.

#### ENTREVISTA MUSSOLINI - STARHENBERG

ROMA. — Una nota de inspiración oficiosa dice que las entrevistas entre el señor Mussolini y el príncipe Starhenberg no se han celebrado en Ostia, como se había dicho, sino en Roma.

Agrega la nota que a las entrevistas asistió el subsecretario italiano de Negocios Extranjeros, Sr. Suvich.

En los círculos oficiales italianos se dice que dichas entrevistas carecen de importancia política, pero parece demostrar lo contrario el hecho de que haya asistido a las mismas el señor Suvich.

### NO OLVIDE USTED QUE SON

4

los tomos que forman un ejemplar del



### ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière - Riera)

Datos del Comercio, Industria, Profesiones, etc. de España y Posesiones

UNAS 8.800 PÁGINAS  
MÁS DE 3.500.000 DATOS  
MAPAS GEOGRÁFICOS-ÍNDICES

SECCIÓN EXTRANJERA  
o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo:  
CIEN PESETAS  
(franco de portes en toda España)

¡SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ANUNCIE EN ESTE ANUARIO!

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.  
Enrique Granados, 96 y 98 - BARCELONA

## Ocasión: Traje a medida, 125 ptas.



De buena calidad el género, de confección esmeradísima y de corte inconfundible.

Por la misma razón que usted debe adoptarlo.

Porque son los de mejores resultados.

**Sastrería GIMENO**

Independencia, 31, pral.-Tel. 12-38



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## OFRECERAN LA ALCALDIA BILBAINA

BILBAO. — El gobernador civil ha manifestado que el acuerdo del Ayuntamiento de desarmar a los guardias municipales es contra el interés del pueblo.

Añadió que como el Ayuntamiento se encuentra sin alcalde, se ofrecerá el puesto, uno a uno, a los concejales que le siguen en número de votos obtenidos cuando se les eligió. Caso de que nadie acepte el cargo, se designará un delegado gubernativo que desempeñará la Alcaldía.

## LOS ALCALDES DESTITUIDOS JUDICIALMENTE

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil ha manifestado que el juez de Azpeitia, que entiende en el sumario instruido contra los alcaldes, ha decretado la suspensión de los alcaldes de dos pueblos.

## DIMISION DE UN PRESIDENTE

SAN SEBASTIAN. — El presidente de la entidad directora del partido nacionalista guipuzcoano, señor Hernandorena, ha dimitido.

Esta resolución está relacionada con el asunto de los Ayuntamientos.

## SOLIDARIDAD VITORIANA

VITORIA. — En el orden del día de la sesión del Ayuntamiento figuraba la propuesta para nombrar los vocales que habían de constituir, con el resto de los Ayuntamientos vascos, la comisión permanente encargada de la autonomía municipal del concierto económico.

Enterado el gobernador envió un oficio prohibiendo la adopción de acuerdos sobre este asunto.

Reunidos los concejales para estudiar el caso pidieron al alcalde, que estaba de vacaciones, que se reintegrara al cargo.

Así lo hizo, y los concejales se mostraron disconformes con la actitud del Gobierno, estimando que los trámites que sigue el Ayuntamiento son legales, como lo ha reconocido el propio ministro de la Gobernación.

El alcalde ha telegrafiado a sus colegas de Bilbao y San Sebastián felicitándoles por la actitud observada el domingo.

## EL SEÑOR SOTO, PROTESTO

SAN SEBASTIAN. — En la sesión del Ayuntamiento, el concejal de la izquierda republicana señor Soto pidió que constase la protesta de la Corporación por la intromisión de la fuerza pública en las dependencias y salones de los Ayuntamientos vascos.

## INCENDIO EN UNA FINCA

SALAMANCA. — De madrugada se declaró un violento incendio en una finca denominada "La Pradilla", quemándose gran cantidad de mieses.

Las pérdidas se calculan en más de cuarenta y cinco mil pesetas. Cuatro hijos del arrendatario de la finca, que dormían en unión de un cabrero, se despertaron a poco de iniciarse el fuego, pudiendo comprobar

## Por solidaridad con la actitud de las provincias hermanas dimitió el Ayuntamiento de Vitoria

### De nuevo amenazan con embargo al Concejo sevillano.-En la cárcel de Barcelona preparaban una evasión.-Se agrava el conflicto de los obreros municipales de Gijón.-En las "pruebas" deportivas de Mademburgo

que había comenzado por tres sitios distintos.

Se supone que el incendio ha sido intencionado.

## DETENCION DE TRES SOSPECHOSOS

BARCELONA. — La Policía ha detenido en la calle de Vilá y Vilá a tres individuos sospechosos que no supieron justificar su presencia en aquel lugar.

Se cree que pertenecen a una banda de terroristas.

## PREPARABAN UNA EVASION

BARCELONA. — El vigilante de la cárcel, al efectuar una requisita, encontró en el W. C. una llave de grandes dimensiones con la cual podía abrirse la puerta de hierro que separa el departamento de presos políticos de los locutorios públicos.

Los presos recibieron la noticia del hallazgo con gran sorpresa.

Se cree que los presos preparaban una evasión.

La puerta de hierro ha sido protegida con una gruesa cadena y un candado.

## DIMISION DEL AYUNTAMIENTO DE VITORIA

VITORIA. — En la reunión del Ayuntamiento se tomó el acuerdo de dimitir colectivamente.

Fue designada una comisión que marchó a visitar al gobernador civil para entregarle un escrito en el que se justifica la dimisión.

El gobernador les dijo que no podía darse por enterado, por estimar que el cargo de concejal no es renunciable, y porque, además, quienes tomaron el acuerdo no constituyen la totalidad del Municipio, puesto que hay otros concejales cuyo criterio no se ha manifestado en esta cuestión.

## CONTINUA EL CONFLICTO

GIJON. — Continúan en huelga los obreros municipales.

En una reunión celebrada hoy para tratar del conflicto, tomaron el acuerdo de no retirar por ahora los servicios perentorios facultando al Comité de huelga para que lo haga en cuanto lo estime oportuno.

También se decidió mantener la jornada de cuarenta y cuatro horas y el aumento en los salarios y jubilaciones, condicionando la vuelta al trabajo al abono de los jornales perdidos.

## DISPARARON CONTRA UNA PERRA PARA QUE NO GANASE LA CARRERA

VALENCIA. — Durante una carrera de galgos, cuando iba a llegar a la meta la perra "Preciosa", reci-

bió una perdigonada que le obligó a detenerse.

Ganó la carrera otro perro. El acto de salvajismo produjo enorme indignación en el público que presenciaba la carrera, que protestó energicamente.

Se ignora quién fué el autor del disparo.

## UN OBSEQUIO DEL SEÑOR ALCALÁ ZAMORA

EL FERROL. — El señor Alcalá Zamora ha enviado al alcalde mil pesetas con destino a la Beneficencia.

El presidente de la República, en su telegrama, dice que no olvidará nunca las demostraciones de afecto que ha recibido durante su estancia en Galicia.

MADEMBURGO. — En las pruebas de salto con trampolín han vencido dos alemanes y un checoslovaco.



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

El nadador español Juliá se ha clasificado en décimo lugar.

En las pruebas de crawl se han clasificado en primer lugar Francia, después Italia y Dinamarca.

El equipo español se ha clasificado en cuarto lugar.

En la prueba de water polo contendieron los equipos de España y Alemania, ganando éste por 6-1.

## GOERING HERIDO EN UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

BERLIN. — El general von Goering ha sufrido un accidente de automóvil cuando iba, a las siete de la tarde, por la carretera de Munich a Erchoterhawen.

Recogido por unos transeúntes, fué llevado al hospital de Rossen Hen, donde le asistieron de primera intención.

Luego le trasladaron a su casa de campo en Obersaloberg.

LONDRES. — Von Goering tiene fuertes contusiones en el costado derecho y otras en la rodilla del mismo lado y en la cara.

A la una de la madrugada le visitó Hitler, que se dirigía en auto-

móvil a sus posesiones en Obersaloberg.

## EN CONTRA DE LOS ROJOS

LONDRES. — De Shanghai informan en los Círculos bien enterados de que cuatri mil hombres pertene-

cientes a la 49 división del general Changy Khai Shek han llegado a Fucheu para contener e lavarse de los comunistas hacia dicha capital.

## UN CICLON OCASIONA UNA CATASTROFE

ARGEL. — Llegan noticias de que a consecuencia de un ciclón en las regiones de Sedong y Seddouk Qued Amizour, situadas a unos cien kilómetros de esta capital, han quedado destruidas numerosas casas y las viñas y arrasadas la cosechas de cereales.

Las familias habitantes de las comarcas quedan en completa ruina.

## OTRAS NOTICIAS DE INTERES

### ANOCHÉ

## Con gran concurrencia se rindió el homenaje a la Banda Municipal

A las diez y media de la noche, en el Café Ambos Mundos, se realizó el homenaje a la Banda Municipal.

Fueron varios cientos de personas, entre las que se destacaban numerosas personalidades zaragozanas, las que mostraron sus simpatías.

Terminado el vino de honor, don Jesús Hueso, en nombre del presidente de la Junta organizadora del homenaje, pronunció palabras de sentida dedicación, leyendo seguidamente unas cuartillas de don Joaquín Gómez Jiménez, dando luego cuenta de las adhesiones que al acto enviaron, todas ellas llenas de elogios para la Banda, su director, señor Sapetti, y concejal señor Uriarte, de los señores López de Gera, a los maestros profesores de la Agrupación.

Ocupaban la presidencia del acto el maestro Sapetti, los miembros de la Junta organizadora del homenaje, señores Lafarga, Gómez, Hueso, Pradas, García y Villanova, en representación de alcalde el concejal delegado señor Uriarte, el teniente de alcalde señor Sánchez Remiro y los concejales señor Sarria Górriz y Castillo y el jefe de Negociado de Gobernación, señor Zaldívar.

Entre las numerosas representaciones que asistieron estaban don Eduardo Cativiela, presidente del Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Aragón; presidente y secretario del Centro Mercantil, señores Mainar y Bazán; presidente del Orfeón, señor Velilla; presidente de la Agrupación Artística, señor Maza; presidente y secretario de la Socie-

dad de Conciertos; la Junta en Pdeno de la Asociación de Profesores músicos, doctores Marín y Corralé, Aráiz, Máñez, Azara, Salvador y Borao.

Pilarín Martínez cantó, con preciosa voz, unas coplas alusivas al acto, y los niños Pilarín y Fernando Fons, acompañados a la guitarra por su padre, bailaron la Jota.

A petición de los asistentes al homenaje el concejal señor Uriarte hubo de pronunciar algunas palabras dedicadas al entusiasmo que todos los componentes de la Banda ponen en el mayor éxito de la Agrupación, con el solo anhelo de que ello redunde en prestigio del ambiente cultural de Zaragoza.

Los concurrentes vitorearon al maestro Sapetti, a la Banda y al señor Uriarte.

Por último, la Banda Municipal interpretó diversas composiciones, que fueron repetidamente ovacionadas.

## SOPLA EL CIERZO

### GIGANTES Y CHISTUS

En Bilbao se propone el Ayuntamiento construir gigantes y sacarlos en días de fiesta a recorrer las calles.



Igualmente adiestrará a los muchachos a "encorrer" cabezudos al estilo zaragozano.

Ten dre mos que aguardar a a novedad y ver en Bilbao

que les dicen a los cabezudos y si la chiquillería es más ocurrente.

### CURIOSIDADES

Las moscas ponen nuevos cuatro veces cada verano, y cada hembra pone ochenta huevos cada vez. Los descendientes de una sola hembra pueden alcanzar en un verano el enorme número de 2.080.320.

Ante esta cifra el obstinado cazamoscas palidece.

¿Por qué las moscas no serán pájaritos, perdices o volátiles más o menos sabrosos?

### EL RIO Y LAS BOYAS

En efecto, decidió el Ayuntamiento colocar boyas indicadoras de peligro para los bañistas en algunos puntos del Ebro y el río se ha llenado de letreros.

Una pregunta al concejal autor de la idea:

—Cuando el río crezca unos centímetros, ¿serán únicamente peligrosos los sitios señalados?

## NUEVOS ALMACENES DE ARAGON

# P. CATIVIELA

Actualmente

## QUINCENA DEL DURO

Vestidos confeccionados - Blusas - Jerseys - Chalecos - Fajas - Piezas de opal color sólido, etc. - Diversos artículos

Todo a

# DURO

¡Aproveche esta oportunidad!



# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS

### ESTADO DE MARCELLAN

El novillero José Marcellán, gravísimamente herido por un toro de Alaiza el pasado domingo, fué ayer muy visitado en el Hospital.

Continúa el muchacho en el mismo estado, pero, sin embargo, hay esperanzas de que mejore pronto porque la circulación de la sangre por la vena ligada parece que va hacia la deseada normalidad.

Todos los toreros zaragozanos han desfollado para conocer el estado de su compañero.

### CONTRATAS DE LOS TOREROS LOCALES

Paco Bernal toreará hoy en Tafalla ganado de Díaz, alternando con el mejicano Zepeda.

También toreará en las de feria de Cintruénigo y Fitero, los días 9 y 11 de septiembre.

En Cintruénigo el ganado será de Díaz.

Pepe Gracia también suma muchas funciones. Veámoslo:

Mañana, él y Paco Cester lidiarán reses de Villarroel en Burgo de Osma.

22 y 23 de actual, en Gea de Albarraín, con Eduardo Ariste "Tabernero".

10 y 11 de septiembre en Tordesillas, con Palomino de Méjico.

Sin fecha, en Manresa, Olot y Puigcerdá.

El 14 de octubre, en Calanda, con Carmelo Báez "Litri II".

### ¿ES UN "RECORD"?

Habrán leído ustedes lo ocurrido en el pueblo de Gor. ¿No?

Colomo II fué coiteado por un novillo de 230 kilos. Pasó a la enfermería, donde se reunió con el otro novillero, Jesús Fandila.

El toro quedó solo en el ruedo y cincuenta mozos descendieron a él para torear.

Bravo el novillo, brutos los mozos, el resultado fué que treinta de éstos! quedaron heridos; unos pocos graves, otros menos graves, y los más levemente.

¿Treinta heridos por un novillo! Es un "record".

Decididamente la Raza es incorregible.

### MAS SENORITAS TORERAS

La plaga se extiende.

Ya han casi doctorado en Madrid el toreo femenino, al intervenir dos en la novillada nocturna del sábado.

María Alegre y Manolita Tulia jugaron al becerro con cierta valentía y completo desconocimiento de lo que es torear.

¡Vaya, mujer, vaya!

### ESTA TARDE, EN LA PLAZA

## El festival a beneficio de las colonias escolares

Publicaremos unas notas complementarias de cuanto dijimos ayer sobre el festival, en la plaza de toros, esta tarde, a beneficio de las colonias escolares.

Los novillos a lidiar serán seis, de la ganadería de Alaiza.

Los matadores serán: "Maravilla", Félix Rodríguez II, Florentino Ballesteros, Paco Cester, Daniel Laporta y José Lasheras.

Con motivo del festival benéfico, ha sido concedida por la autoridad militar la notable banda de cornetas y tambores del laureado regimiento de Infantería número 5, para tomar parte en el indicado espectáculo y como fin del mismo, interpretando una extraordinaria retreta titulada "Española", sobre aires regionales, con acompañamiento de panderetas y castañuelas, original del maestro de dicha banda, don Gaspar Sariot Torres, que con todo entusiasmo presta su co-

laboración artística para este festival.

El tema de la referida retreta es el siguiente:

Primer tiempo, introducción de "Caballería Ligera"; segundo, indicación de retreta; tercero, tiempo de vals, por toda la banda; cuarto, Jota de "La Bruja" (solo); quinto, Jota, por toda la banda; sexto, "Fandanguillo de Huelva" (solo); séptimo, "Zambra gitana" (solo); octavo, "Sardana", por toda la banda; noveno, "Canto asturiano" (solo); décimo, "Alborada gallega"; undécimo, "Sardana", por toda la banda; duodécimo, final de retreta, con un tiempo de marcha de Caballería.

Hemos de hacer constar que la banda de referencia está compuesta de cuarenta y cuatro individuos, todos ellos voluntarios, que, con la decidida ayuda de sus jefes y la

acertada dirección del reputado maestro Sariot, han llegado a constituir una agrupación artística e interpretar difíciles composiciones musicales que tienen tanto más valor cuanto que la instrumentación de aquélla se compone exclusivamente de cornetas y tambores de guerra.

Esperamos que el público sabrá premiar la labor del señor Sariot y de los entusiastas muchachos a quienes dirige.

Como se dijo habrá cuadro de Jota y en la parte de canto regional intervendrán, además de los ya conocidos elementos, las parejas de baile Jesús Abadía Martín y Tomasa Numancia, y los hermanos Zapata y la pequeña cantadora Angelita Zapata, a la que acompañará su profesor, señor Cebollero Samitier.

La fiesta será de éxito incuestionable.

## LOS TEATROS Y LOS CINES

### UNA SELECTA FIESTA DE JOTA

**Gran Teatro Iris.**—Hoy, en el teatro del Iris Park, tendrá lugar un selecto festival de Jota aragonesa y navarra. Intervendrán Angel Sanz (el Zagal de Mediana) y Francisco Redondo, de Epila, bien conocidos del público de Zaragoza. Gregoria Ciprés, Camila Gracia y su profesor, Fidel Seral, que representan el canto de la Jota del Alto Aragón. Y, por último Raimundo Lanás, el famoso ruiseñor navarro. Como complemento del programa se proyectará una película de la U. F. A.

### HOY, ULTIMO DIA DE "LA MUNDANA", POR KAY FRANCIS

**Salón Doré.**— Por último día se exhibirá hoy en la pantalla del Doré la interesante película "La mundana", que tanto agradó al público en las sesiones de ayer, día del estreno.

Se trata de una comedia dramática de gran fuerza argumental, y cuya interpretación, por parte de Kay Francis y George Brent, es realmente meritoria. Se proyectará nuevamente la versión española, hablada por dobles.

Hoy está en cartel, por último, "La mundana", para dar paso a Clara Bow, la gentilísima artista, que viene, en anhelada reaparición, con su estupenda creación de "Hoopla".

### ACTUACION PERSONAL DE RAQUEL MELLER EL PROXIMO VIERNES

**Teatro Circo.**— El próximo viernes se presentará en el Circo la genial "estrella" de la canción Raquel Meller, noticia que ha sido acogida con indescriptible alegría en nuestra ciudad, donde la eminente artista cuenta con numerosos y fervientes admiradores.

Raquel actuará en selecto fin de fiesta, y antes de su presentación, como homenaje a la artista, será proyectada la película sonora "Violetas imperiales", de cuya protagonista hace la Meller una estupenda creación.

Constituirá la función como un sentido homenaje a la cancionista española cuya fama como admirable intérprete del cuplé está reconocida en todo el mundo.

### ¿CUALQUIERA SE ATREVE CON LAS MUJERES LUCHADORAS!

**Frontón Cinema.**— Hoy se presentan al público de Zaragoza las señoritas que componen el cuadro de luchadoras de greco-romana, y que van a actuar en el ring del Frontón Cinema durante tres días.

Son dos españolas, una turca, una francesa, una alemana, una italiana, una portuguesa y una norteamericana.

Durante cada uno de los tres días habrá tres combates a tres ronds de cinco minutos, y se irán variando las luchadoras hasta que quede la campeona de la localidad.

Los combates serán arbitrados y dirigidos por el profesor de la Gimnástica española don Manuel Paz.

Antes de comenzar las luchas se proyectará la magnífica producción "El sargento X".

### SIGUE LA VARIACION DIARIA DE PROGRAMAS Y SIGUEN LOS EXITOS

**Cinema Goya.**—Hoy, miércoles, se proyectará en el suntuoso Cinema Goya la formidable producción titulada "Broadway y Hollywood", en la que se presenta la transformación sufrida por el teatro hasta llegar al cine, y en la que hacen una creación francamente genial artistas tan destacados como Alice Brady, Frank Morgan, Madge Evans, el pequeño Jackie Coogan y el gran Jimmy Durante.

Nada más que este reparto para esta soberbia producción, que únicamente va a proyectarse en el día de hoy, porque mañana se reprisará "Letty Lynton".

### CARTELERA

**Gran Teatro Iris.**— Tarde, a las siete menos cuarto, y noche, a las diez y media, la película sonora "Crepúsculo rojo", otas por Sanz (el Zagal de Mediana), Redondo, de Epila, Gregoria Ciprés y Camila Gracia, de Huesca, y Raimundo Lanás (el ruiseñor navarro).

**Teatro Circo.**— Temporada cinematográfica. "El marido de mi novia", por Marie Glory y Fernand Gravey. Hablada en español, por dobles. Ultimo día.

**Aristocrático Salón Doré.**— "La mundana", por Kay Francis y George Brent. Ultimo día. Hablada en español, por dobles.

**Cine Victoria.**—Salón de moda. "Paddy, lo mejor a falta de un chico". Hablada en español, por dobles.

**Frontón Cinema Jai Alai.**— A las tres y media, cine: "El sargento X", por Iván Mojuskin. Noche, a las diez y media, gran torneo de lucha greco-romana femenina. En la primera parte, cine.

**Teatro - Cine Goya.**— El más confortable salón de espectáculos. "Broadway y Hollywood", por Alice Brady, Jackie Cooper y Magde Evans. Sesión continua. A las once, en la gran terraza.

SE RUEGA CON TODO ENCARECIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, SELLEN Y FIRMEN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICACIONES ENVIEN A "LA VOZ DE ARAGON" EN OCASIONES NO PUEDEN PUBLICARSE ALGUNAS REFERENCIAS POR CARECER DEL IMPRESCINDIBLE JUSTIFICATIVO DE LA PROCEDENCIA



La veterana actriz del cinema americano, que tantos éxitos ha logrado en sus interpretaciones, cuya muerte ha hecho perder a Hollywood una de sus figuras más preclaras, difícilmente sustituible: Marie Dressler.

## LA VIDA MUNICIPAL

### PETICIONES DE LOS BARRIOS

Visitó ayer al alcalde una representación de los vecinos del barrio de Santa Isabel, que solicitó del mismo la cesión de un tablado para las fiestas que celebra dicha barriada los días 26, 27 y 28.

También los vecinos del barrio de las Delicias solicitaron del alcalde la cesión de lámparas para intensificar el alumbrado durante las fiestas del barrio.

El señor López de Gera indicó a sus visitantes la conveniencia de formular su ruego por instancia y que, desde luego, habían de encontrar en él el apoyo necesario.

### LABOR DE LAS COMISIONES

Reunida la Comisión de Hacienda acordó, entre otras cosas, informar favorablemente la solicitud de la Sociedad Económica de Amigos del País de que se le cedan la Lonja y sus jardines para emplazar la Feria de Muestras.

### EL TRASLADO DE LOS NIÑOS DE LAS COLONIAS ESCOLARES

La Dirección de Autobuses Transversal ha dirigido al señor alcalde un atento B. L. M., en el que comunica el acuerdo de dicha Dirección de trasladar en sus coches de servicio público, dentro del itinerario, a los niños de las colonias escolares.

El señor López de Gera agradeció este rasgo de la Dirección y lo hace público, a fin de que los interesados puedan viajar gratuitamente hasta la plaza de la Constitución.

### DESTINADO A LA SOLUBILIZACION

Se han destinado a la solubilización: 31 kilos de pescado, 220 de frutas, 112 huevos, 9 kilos de butifarra y un conejo.

A la venta a bajo precio han sido destinados tres ovejas y dos carneros.

### UNA DETENCION

## Se trata de un ladrón de joyas

El agente de servicio en la estación de M. Z. A. detuvo ayer tarde a José Ramos Heno, apodado "El Pepet".

Es natural de París y usa con frecuencia el nombre de José Aragal Gufu. Su oficio es el de cocinero.

Este sujeto está reclamado por el Juzgado de San Felix de Llobregat, por robo de joyas.

**AGUAS AZOADAS VIAS RESPIRATORIAS. - INHALACIONES**  
Asma, bronquitis, catarros crónicos.  
Consulta: De once a doce  
Calle de San Miguel, 12.-ZARAGOZA  
PIDANSE FOLLETOS

## TEATRO CIRCO

3 UNICOS DIAS DE ACTUACION, 3 de la eximia diva de la canción

## RAQUEL MELLER

Viernes, 17, sábado, 18, y domingo, 19 de agosto 1934

PRECIOS POPULARES DE VERANO



# De la vida local y en la Región

EN LOS CENTROS DOCENTES

## Apertura de matrícula

ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO

Ha quedado abierta en la Secretaría de la Escuela Profesional de Comercio de Zaragoza, durante todos los días laborables del presente mes de agosto y horas de 10 a doce de la mañana, la matrícula para la enseñanza no oficial y de ingreso.

Para solicitar el examen de ingreso será requisito indispensable el haber cumplido la edad de doce años.

De conformidad con lo que determina la O. M. de 23 de enero de 1932, deberán los alumnos, al tiempo de matricularse, proveerse de la carta de identidad escolar que, con carácter de régimen disciplinario y administrativo, se declaró obligatoria, abonando por este concepto cinco pesetas (cuatro por la carta de identidad y una por el visado). A tal fin presentarán en la Secretaría de la Escuela dos fotografías en papel, del tamaño 4 por 4 y medio centímetros, llenando al propio tiempo la ficha para la confección de la citada carta de identidad escolar, que les será facilitada por dicha Secretaría.

Los que se hallen en posesión de la misma será condición indispensable la presenten al tiempo de matricularse, para ser nuevamente visada.

Los que careciendo de recursos deseen acogerse a los beneficios de la matrícula gratuita que determinan las reales órdenes de primero de marzo de 1921 y 29 de abril de 1920 podrán solicitarlo de la Dirección de esta Escuela por medio de instancia debidamente reintegrada, acompañando la documentación que acredite su derecho y justifique la falta de recursos.

Los que habiendo cursado los estudios de bachiller (plan de 1903) elemental, universitario (sección de Letras o Ciencias, plan de 1903) Magisterio (plan 1914) y deseen convalidar sus enseñanzas por sus análogos de la carrera de Comercio, de conformidad con lo que determinan la real orden de 20 de mayo de 1924 y O. M. de 19 de julio de 1932 (para Magisterio), R. O. de 29 de abril de 1929, O. M. de 30 de enero de 1932 y 23 de abril del mismo año (para bachilleres), lo solicitarán de la Dirección de esta Escuela Profesional de Comercio por medio de instancia reintegrada con póliza de 1'50 pesetas, a cuyo fin recabarán de la Secretaría de los Centros donde cursaran dichas enseñanzas la remisión del certificado oficial de estudios a la Secretaría de esta Escuela Profesional de Comercio.

INSTITUTO MIGUEL SERVET

Desde mañana, día 16, hasta el 31 del mes actual, quedará abierta en la Secretaría de este Centro, y en los días laborables de 11 a 1, la matrícula de enseñanza no oficial para los exámenes de septiembre próximo.

Los que se matriculen de ingreso deberán tener 10 años cumplidos y a la instancia de petición, reintegrada con póliza de 1'50, acompañarán partida de nacimiento, del Registro civil, legalizada o legitimada según que el alumno pertenezca o no al distrito notarial, certificado de revacunación, un pliego de papel de pagos al Estado por valor de 5 pesetas, 2'50 en metálico y dos timbres móviles de 0'25.

Los que deseen matricularse en asignaturas presentarán instancia con el mismo reintegro, expresando las asignaturas, acompañando 12 pesetas por asignatura en papel de pagos al Estado, 10'50 en metálico, también por asignatura, y tantos timbres móviles de 0'25 como asignaturas se matriculen, más dos.

Los que tengan catorce años cumplidos consignarán en sus instancias la cédula personal del ejercicio corriente.

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUNDA ENSEÑANZA GOYA

Desde el día 16 del actual hasta el 15 de septiembre, inclusive, queda abierto el plazo para solicitar la admisión de alumnos en las escuelas preparatorias de ingreso en este Instituto, con el fin de cubrir 150 plazas vacantes para ambos sexos.

Los aspirantes deberán tener ocho años cumplidos y solicitar su admisión, en instancia reintegrada con póliza de 1'50 pesetas, del señor director de este Instituto Nacional.

Los alumnos que fueren seleccionados habrán de presentar en su día la partida de nacimiento y el certificado facultativo de vacunación y de no padecer enfermedad contagiosa, visado por el Colegio de Médicos.

Se advierte a los alumnos que asistieron durante el curso anterior que deseen concurrir en el próximo que deberán solicitar nuevamente el ingreso en la forma indicada en este anuncio; y, en el caso de ser seleccionados, quedarán exentos de presentar los documentos anteriormente mencionados.

EN CASPE

## FIESTAS DE AGOSTO

Programa deportivo organizado por la Unión del Pedal de Caspe y el Club Ciclista Caspolino:

Día 15.—A las diez de la mañana se disputará una gran carrera pedestre, denominada octava vuelta a Caspe, organizada por la Unión del Pedal, con los premios siguientes en metálico:

Primero 20 pesetas; segundo, 15; tercero, 5.

A continuación carrera de cintas y premios en metálico, siendo las cintas regaladas por las bellas señoritas de la localidad y organizada por la Unión del Pedal y los premios en metálico donados por el Club Ciclista Caspolino.

La inscripción para estas carreras se fija en 1'50, siendo reembolsables 50 céntimos a la devolución del dorsal y el pabillón. Para inscribirse, en el Ayuntamiento, desde las nueve de la mañana.

A las dos y media de la tarde se correrá una importante carrera ciclista, siendo su recorrido Caspe, Chiprana, Escatrón, Castelnou, Jatiel, Samper de Calanda, Hjar, Alcañiz y Caspe, con un recorrido total de 118 kilómetros con los premios siguientes:

Libres de categoría: primero, 50 pesetas; segundo, 30; tercero, 20.

Libres social: primero, 45 pesetas; segundo, 30; tercero, 20; cuarto, 10.

Principiantes, social: primero, 30 pesetas; segundo, 20; tercero, 15; cuarto, 15; quinto, 10; sexto, dos botellas de champán; séptimo, una botella de champán.

Podrán tomar la salida todos los corredores afiliados a los dos Clubs ciclistas de la plaza. Derechos de inscripción, 1'50, reembolsables 0'50 a la devolución del dorsal. La inscripción, en el domicilio de la Unión del Pedal.

Día 16.—A las diez de la mañana se correrá el Primer Circuito a Caspe, cross-ciclo-pedestre, organizado por el Club Ciclista Caspolino, con el itinerario siguiente:

Salida, plaza Virgen, calle Mayor, Santa Lucía, Gumá, Balsa; en este lugar, primer control para montar en la bicicleta, continuando Peñetas, Portal, Coso, Estación, fábrica Miravete carretera de Mequinenza, vaquería Cubeles; segundo control para descender de la máquina y escalar a pie, con ella en mano, hasta la plaza de la Virgen; tercer control, montar de nuevo, continuando Monserrat, Hjarza, San Francisco, Glorieta, carretera Maella, entrada Balsa, Gumá, Santa Lucía, Mayor y plaza Virgen, donde estará situada la meta de llegada, concediéndose los premios detallados a continuación:

Primero, 20 pesetas; segundo, 15; tercero, 10; cuarto, 7; quinto, 5.

Inscripción en este Club, 1 peseta, hasta una hora antes de la salida.

A las once del mismo día, grandes carreras infantiles organizadas por la Unión del Pedal, por el siguiente orden:

De 8 a 11 años: Recorrido, plaza República, calle Mayor, Revuelta, Calle Vieja, Hernández, Galán, Baja, plaza República; dos vueltas con este itinerario.

Premios: primero, un bonito balón de fútbol; segundo, una gran pelota, y tercero, una bocina de bicicleta.

A continuación, de 11 a 14 años: Recorrido, salida Bar Sierra, Santa Lucía, Gumá, Balsa, carretera Maella hasta el kilómetro 31 y regreso; total, nueve kilómetros.

Premios: primero, 12 pesetas; segundo, 10; tercero, 7, y cuarto, 4.

Para estas carreras la inscripción será de una peseta. En el domicilio de la Unión del Pedal y en el Ayuntamiento.

A las dos de la tarde se disputará la segunda gran carrera ciclista organizada por el Club Ciclista Caspolino, con el recorrido siguiente: Caspe, Alcañiz, Valdealgorta, Más del Labrador, Valdeltormo, Mazaleón, Maella y Caspe, con un recorrido total de 105 kilómetros. Los premios serán:

Libres de categoría: primero, 50 pesetas; segundo, 30; tercero, 20.

Libres social: primero, 60 pesetas; segundo, 40; tercero, 25; cuarto, 18; quinto, 10; sexto, 10; séptimo, 8; octavo, 5.

Podrán tomar parte todos los corredores afiliados al Club Ciclista Caspolino y a la Unión del Pedal de Caspe. Derechos de inscripción, 1'50, reembolsables 0'50 a la devolución del dorsal. Para más detalles en los locales de estos Clubs.

## Fiestas en los barrios

EN LA MAGDALENA

Programa organizado por la Comisión de festejos del barrio de la Magdalena para las fiestas que se celebrarán durante los días del 23 al 26 de agosto de 1934, ambos inclusive:

Día 23.—A las doce de la mañana se anunciará el comienzo de las fiestas con el disparo de cohetes y bombas republicanas, al mismo tiempo que la reputada banda de música del Regimiento de Infantería núm. 5 interpretará preciosos y alegres pasacalles.

De cuatro a seis de la tarde, primera salida de gigantes y cabezudos, acompañados por los auténticos dulzaineros y tamboril Manuel y José Gracia, oficiales del excelentísimo Ayuntamiento de Zaragoza.

A las diez de la noche, espléndido baile público, a cargo de la citada banda militar, en el Coso, frente al número 135, que durará hasta la una de la madrugada.

Día 24.—A las siete de la mañana, solemne diana, que recorrerá las principales calles del barrio, estando a cargo de las bandas de música, cornetas y tambores del Regi-

miento de Infantería núm. 5, disparándose también al mismo tiempo las bombas republicanas y cohetes de rigor.

De nueve a once de la mañana, segunda salida de gigantes y cabezudos, acompañados de la dulzaina y tamboril.

De once a una de la mañana, gran concierto, interpretado por la antedicha banda militar, en la plaza de Las Eras.

De cuatro a seis de la tarde, comparsa de gigantes y cabezudos.

A las seis de la tarde, juegos infantiles de novedad y gran risa.

A las diez de la noche, gran baile público por la referida música del Regimiento de Infantería número 5, frente al número 135 de la calle del Coso.

Día 25.—A las nueve de la mañana, cuarta salida de la comparsa de gigantes y cabezudos.

De once a una de la mañana, gran concierto por la repetida y laureada banda militar del Regimiento de Infantería núm. 5, interpretando escogido programa, que tendrá lugar en la calle del Heroísmo, frente al número 11.

De cuatro a seis de la tarde, quinta salida de gigantes y cabezudos, con dulzaina y tamboril.

A las seis de la tarde, juegos infantiles deliciosos para niños.

A las siete treinta de la tarde se quemará una preciosa colección de fuegos artificiales, obra del pirotécnico don Angel Sanz, en la plaza de la Magdalena.

De diez a una de la madrugada, baile público en la citada plaza, frente al edificio de la Universidad, por la renombrada banda militar del Regimiento de Infantería núm. 5.

Día 26.—A las nueve de la mañana, gran carrera ciclista de velocidad, en la cual podrán tomar parte única y exclusivamente individuos que pertenezcan al barrio. Se adjudicarán tres premios, de 25, 15 y 10 pesetas, a los tres corredores primeros finalistas. Para detalles e inscripción, en casa de don Antonio Callén, Pozo, número 2.

De once a una de la mañana, gran concierto por la banda militar en la calle del Hospitalito, frente al número 16.

A las cinco de la tarde, gran carrera de cintas, donadas por señoritas del barrio. Este acto estará amenizado por la repetida banda militar; para inscribirse en dicha carrera, en el domicilio citado anteriormente.

EN SAN JUAN DE MOZARRIFAR

Programa de las grandes fiestas que se celebrarán en el barrio de San Juan de Mozarrifar durante los días 15, 16 y 17 de agosto de 1934:

Día 15.—A las doce, disparo de bombas republicanas y volteo general de campanas anunciarán el comienzo de las fiestas.

A las seis y media de la tarde, hará el recorrido por las calles la banda del barrio, dirigida por don Pascual Ruberte.

A las nueve y media de la noche, primera verbena, en la plaza de la

EN EL FRASNO

## Un homicidio frustrado

En el domicilio de los hermanos políticos Atilano Sediles Gómez y Constantino Asensio Castillo, vecinos de El Frasno, surgió una disputa entre ambos.

Constantino hizo uso de una pistola, disparando contra Atilano un tiro que, por fortuna, no hizo blanco.

Dada parte del suceso, se personó en el lugar del mismo la Benemérita, procediendo a tomar declaración a los protagonistas del hecho y testigos presenciales.

Estos confirmaron la agresión, por más que el agresor negó lo sucedido, así como el que hubiese ocultado el arma con la que hizo el disparo.

Constantino quedó detenido y a disposición del juez.

EN PINA

## Una camioneta cayó al Ebro

La camioneta Z-5.667, propiedad de Joaquín Piquero Obón, utilizada para el transporte de materiales para las obras de construcción de un grupo escolar en Pina, se cayó al río Ebro cuando la cruzaban en la barcaza que hace dicho servicio en Pina.

Parece ser que ya se encontraba la barca en la orilla opuesta y que el propietario de la camioneta, que la conducía, intentó hacer la maniobra de marcha atrás para desembarcarla, teniendo la desgracia de que se rompiese un madero que hacía de sostén, precipitándose el vehículo al río.

Hasta ahora no ha podido ser extraído, por existir gran profundidad en dicho lugar.

La camioneta iba cargada con tres mil kilos de ladrillos, que se traían de Quinto.

República, que durará hasta la madrugada.

Día 16.—A las seis, primera diana militar, amenizada por esta banda, recorriendo las principales calles del barrio.

A las ocho, gran carrera de velocidad, con premios de 25, 15 y 10 pesetas a los vencedores, siendo el recorrido desde San Juan a Zuera y regreso.

A las nueve y media, misa a toda orquesta, en la que oficiará nuestro párroco, don Mauricio Adán.

A las once, gran concierto en la plaza.

A las cuatro de la tarde, baile público en la plaza del barrio.

A las nueve y media noche, segunda verbena en la plaza.

Día 17.—A las seis de la mañana, recorrerá la música las calles del barrio tocando alegres pasacalles.

A las diez y media, segundo concierto en la plaza.

A las once, gran carrera de cintas por los mozos del barrio.

A las cuatro de la tarde, baile público en la plaza de la República.

A las cinco gran carrera pedestre, adjudicándose premios de 25, 15 y 10 pesetas.

A las nueve y media, último baile verbena, amenizado por la banda del barrio, hasta las tres de la madrugada, dando fin a las fiestas con una alegre retreta militar.

## INSTITUTO NACIONAL DE SEGUNDA ENSEÑANZA "GOYA", DE ZARAGOZA

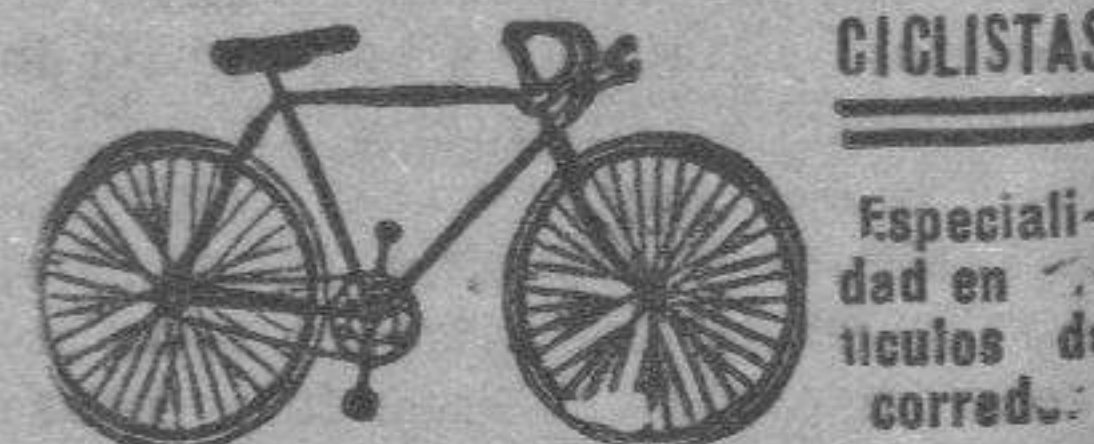
INTERNADO OFICIAL

Máximo confort e higiene.—Magníficos patios y jardín.—Frontón.—Habitaciones individuales.—Calefacción Central y agua corriente en todas ellas.

Los alumnos internos serán oficiales y asistirán a las clases del Instituto "Goya". Pensión económica.

Director: D. BENJAMIN TEMPRANO TEMPRANO  
Catedrático de latín de dicho Instituto

Para informes y solicitudes dirigirse al director del internado en el Instituto "Goya". El internado podrá visitarse desde el 1.º de septiembre próximo.



CICLISTAS

Especialidad en cuadros de corredor.

CASA MOSTAJO  
Las mejores reparaciones. - Bicicletas de niño, niña y caballero. - Soberanía Nacional, 17 (esquina puerta del Carmen). - Zaragoza  
Sucursal en Calatayud





**De los campeonatos aragoneses de boxeo "amateur", al Cinturón Zaragoza**

Terminaron el domingo los campeonatos aragoneses de boxeo amateur, cuyas finales y combates fueron presenciados por buen número de aficionados.

En primer lugar contendieron, fuera de campeonato, Biarge y Ramón (gallos), resultando vencedor el primero de los citados, y Gargallo II y Gracia (plumas); después de tres rounds movidos hubo de retirarse Gracia I, que no podía contener el ímpetu de su rival.

Por incomparecencia fué proclamado campeón de peso ligero Rodrigo, y por enfermedad del rival de Chavarría (medio) quedó éste campeón, aunque el título ha de ponerse en juego después de la celebración de los combates en Madrid.

Faltos de contrincantes fueron proclamados vencedores Minervino (semipesado) y Tortajada (pesado). De los gallos, Gargallo I, que el domingo anterior había vencido a Peyrona.

Tras un match reñido, Crespo venció a Gracia II (mosca) a los puntos.

El mejor combate fué el que libraron Sáinz y Tremps (plumas), que terminó con la justa victoria del primero de éstos, y el peor el de Ibarra contra Artal (welter), en que se dió vencedor a Ibarra por suficiente margen de puntos.

El señor Calvo Izquierdo, organizador del campeonato antes mencionado, nos comunica que queda abierta la inscripción para el "Cinturón Zaragoza" hasta mañana, a las diez de la noche, en el Club Deportivo Amistad, Democracia, 78.

Es propósito del señor Calvo comenzar el próximo domingo, sobre el "ring" del campo del Amistad, las eliminatorias del nuevo torneo.

**Mosaico de noticias**

**SAN SEBASTIAN.** — Se han celebrado los campeonatos de Guipúzcoa de natación. Los resultados de las distintas pruebas han sido los siguientes:

- 200 metros braza de pecho:
  - 1.º Pastor, del Euzco, 3 minutos, 21 segundos.
  - 2.º Enrique Leizola, 3 m., 35 s., del Fortuna.
  - 3.º Epelde, 3 m., 43 s.
- 100 metros libres:
  - 1.º Alfredo Pérez Quesada, de Estudios Vascos, 1 m., 10 s., 2/5.
  - 2.º José San Sebastián, del Euzco 1 m., 12 s.
  - 3.º Manuel Iglesias, 1 m., 14 s., 2/5, del Canoe.
- 100 metros espalda:

- 1.º José San Sebastián, del Euzco, 1 m., 39 s.
- 2.º Francisco Tusell, 1 m., 47 s.

- 200 metros libres:
  - 1.º José Maraber, 3 m., 19 s., del Fortuna.
  - 2.º Manuel Portolés, 3 m., 21 s.
- 400 metros:
  - 1.º José San Sebastián, del Euzco, 6 m., 9 s., 2/5.
  - 2.º Manuel Iglesias, del Canoe, 6 minutos, 26 s.

- 100 metros infantiles:
  - 1.º José Maraber, del Fortuna, un minuto, 23 s., 1/5.
  - 2.º Jorge Tusell, 1 m., 29 s., 2/5.
  - 3.º Francisco Pradera, 1 m., 30 s.

- Relevos 4 x 100:
  - 1.º Equipo de Estudios Vascos, 2 minutos, 5 segundos.
  - 2.º Euzco, 2 m., 11 s., 1/5.
- 100 metros femeninos:
  - 1.º María Luisa Cárdenas, 1 m., 38 s., 2/5.
  - 2.º Avelina Vázquez, 1 m., 48 s.
  - 3.º Juanita Zabaleta, 1 h., 48 s., 1/5.

- Yolas de cuatro remeros y un timonel:
  - 1.º Italia, 6 minutos, 54 segundos, 2/5.
  - 2.º Francia, 6 m., 58 s., 2/5.
  - 3.º Yugoslavia, 7 m., 1 s.
  - 4.º Hungría.
  - 5.º Alemania.
  - 6.º Polonia.

- Yolas de dos remeros sin timonel:
  - 1.º Austria, 7 m., 47 s., 4/4.
  - 2.º Alemania, 7 m., 48 s., 3/5.
  - 3.º Suiza.

- Skif:
  - 1.º Alemania, 7 m., 28 s., 1/5.
  - 2.º Polonia, 7 m., 41 s., 3/5.
  - 3.º Francia, 7 m., 42 s., 3/5.
  - 4.º Italia.

- Yolas de dos remeros con timonel:
  - 1.º Hungría, 7 m., 48 s.
  - 2.º Francia, 7 m., 51 s.
  - 3.º Holanda, 8 m., 4/5.
  - 4.º Polonia, 8 m., 1 s., 2/5.
  - 5.º Italia, 8 m., 3 s.
  - 6.º Suiza.

- Yolas de cuatro remeros sin timonel:
  - 1.º Alemania, 6 m., 40 s., 2/5.
  - 2.º Suiza, 6 m., 46 s., 4/5.
  - 3.º Francia, 6 m., 49 s., 3/5.
  - 4.º Italia, 6 m., 52 s.
  - 5.º Holanda.

- Dobles Koohn:
  - 1.º Suiza, 7 m., 16 s.
  - 2.º Francia, 7 m., 7 s.
  - 3.º Dinamarca, 7 m., 13 s., 1/5.
  - 4.º Alemania, 7 m., 20 s., 1/5.

- Yolas de ocho remeros con timonel:
  - 1.º Hungría, 6 m., 17 s., 2/5.
  - 2.º Italia, 6 m., 22 s., 2/5.
  - 3.º Dinamarca, 7 m., 20 s., 3/5.
  - 4.º Suiza.
  - 5.º Yugoslavia.
  - 6.º Alemania.

**LA CORUÑA.**—Jugóse un encuentro de water-polo, correspondiente al campeonato de Galicia, entre los equipos Náutico e Ibero-Americano. El triunfo del primero fué magnífico, pues todos sus componentes, además de emplearse con entusiasmo, evidenciaron una clase muy superior a la de sus rivales. En el primer tiempo consiguieron cinco goals, marcados por Ferreiro (dos), Ramoro, Armando y Concepción. En la segunda parte aumentaron en cuatro más su tanteo, conseguidos dos por Concepción y dos por Armando.

Los equipos se alinearon de la siguiente manera:  
Náutico. — Boto, Kaito, Ramoro, Armando, Fernández, Ferreiro y Concepción.  
Ibero-Americano. — Gullat, Guillermo, Ganzo, E. Gullat, Hilario, Morado y Aquilino.

**BURGOS.** — Se ha celebrado en esta población una velada de boxeo, que fué del agrado del numeroso público que la presencié.  
En primer término se enfrentaron Menéndez y Arranz, abandonando el primero en el cuarto asalto.  
A continuación hicieron una exhibición Larrinaga y Torremorell.  
Por último, y también en combate de exhibición, se enfrentaron Pastor Milanes y García Cruz.  
Todos los combates fueron muy aplaudidos.

**Los deportes en el extranjero**

**LUCERNA.** — Se celebraron las eliminatorias finales de los campeo-

natos de Europa de yolas. Los resultados fueron los siguientes:

- Yolas de cuatro remeros y un timonel:
  - 1.º Italia, 6 minutos, 54 segundos, 2/5.
  - 2.º Francia, 6 m., 58 s., 2/5.
  - 3.º Yugoslavia, 7 m., 1 s.
  - 4.º Hungría.
  - 5.º Alemania.
  - 6.º Polonia.

- Yolas de dos remeros sin timonel:
  - 1.º Austria, 7 m., 47 s., 4/4.
  - 2.º Alemania, 7 m., 48 s., 3/5.
  - 3.º Suiza.

- Skif:
  - 1.º Alemania, 7 m., 28 s., 1/5.
  - 2.º Polonia, 7 m., 41 s., 3/5.
  - 3.º Francia, 7 m., 42 s., 3/5.
  - 4.º Italia.

- Yolas de dos remeros con timonel:
  - 1.º Hungría, 7 m., 48 s.
  - 2.º Francia, 7 m., 51 s.
  - 3.º Holanda, 8 m., 4/5.
  - 4.º Polonia, 8 m., 1 s., 2/5.
  - 5.º Italia, 8 m., 3 s.
  - 6.º Suiza.

- Yolas de cuatro remeros sin timonel:
  - 1.º Alemania, 6 m., 40 s., 2/5.
  - 2.º Suiza, 6 m., 46 s., 4/5.
  - 3.º Francia, 6 m., 49 s., 3/5.
  - 4.º Italia, 6 m., 52 s.
  - 5.º Holanda.

- Dobles Koohn:
  - 1.º Suiza, 7 m., 16 s.
  - 2.º Francia, 7 m., 7 s.
  - 3.º Dinamarca, 7 m., 13 s., 1/5.
  - 4.º Alemania, 7 m., 20 s., 1/5.

- Yolas de ocho remeros con timonel:
  - 1.º Hungría, 6 m., 17 s., 2/5.
  - 2.º Italia, 6 m., 22 s., 2/5.
  - 3.º Dinamarca, 7 m., 20 s., 3/5.
  - 4.º Suiza.
  - 5.º Yugoslavia.
  - 6.º Alemania.

**ROMA.** — Comenzó el Gran Premio de resistencia de automovilismo, que durará veinticuatro horas. Se corre el circuito conocido con el nombre de Targa Abruzzo.  
A las siete de la tarde del domingo, o sea a las seis horas de carrera, la lucha estaba empeñadísima entre las dos representaciones de la Alfa y "Romeo". Una estaba a cargo de Moll y Ghersi y la otra de Nuvolari y Sommer. Esta última pareja es la vencedora de las 24 horas de Le Man.  
A la hora que nos referimos Moll había establecido varios records en la vuelta al circuito. La última dió en 12 minutos 20 segundos, a una media de 128,888.

A las tres horas de carrera Nuvolari y Sommer llevaban más puntos, pero tres horas más tarde ocupaban la primera posición Moll y su compañero, que llevaban recorridos 712 kilómetros contra 693 de la pareja Nuvolari-Sommer.

**ROMA.** — En el circuito de Targa Abruzzo, antes de correrse la carrera de las 24 horas, se disputó el Gran Premio motorista.  
Con motos de 500 c. c. venció Deni, en 1 hora 18 minutos 4/5, a una media horaria de 117,640.

En 250 c. c. el triunfo fué para Paganelli, en 1 hora 14 minutos 3/5, a una media de 104,219

**MILAN.** — Se disputó la carrera ciclista Milán-San Pelegrino, 222 kilómetros.  
Venció Cella Dino, en 6 horas 45 minutos, a una media horaria de 34,300.

**LEIPZIG.** — Continuaron los campeonatos de Europa de ciclismo. Los vencedores de los octavos de final fueron los siguientes:  
Primera eliminatoria, Schepeers.

Segunda eliminatoria, Falk Hansen.

- Tercera eliminatoria, Michard.
- Cuarta eliminatoria, Gerardin.
- Quinta eliminatoria, Vaucheur.
- Sexta eliminatoria, Richter.
- Séptima eliminatoria, Van Sgnond.
- Octava eliminatoria, Ehmer.

En los cuartos de final vencieron Schepeers, Michar, Gerardin y Richter.

El campeonato del mundo de carretera se verificará el sábado, sobre circuito que tiene 9 kilómetros 400 metros, a la que habrá que dar doce vueltas con un total de kilómetros de 112,800. Esto en lo que se refiere a los amateurs.

Los profesionales tendrán que dar veinticuatro vueltas al circuito, con un total de 225,600 kilómetros.

El terreno es muy liso, por lo que uno de los favoritos es el italiano Guerra. En cambio Olmo está muy disgustado y más aún el español Trueba, a pesar de que se haya publicado que era uno de los favoritos.

Los campeonatos del año 1935 se

verificarán en Bruselas, del 15 al 20 de agosto.

**ARGEL.** — El corredor ciclista argelino Bouracheur ha batido el record de la hora, corriendo 16 kilómetros 389 minutos.

El anterior record norteamericano de la hora lo tenía El Onafi.

**LONDRES.** — En la Olimpiada femenina ha destacado la atleta polaca Stella Walfch, quien, entre otras proezas en la prueba de 60 metros, igualó su marca, haciéndolo en 7 s. 6/10.

En la final de basket-ball Francia, que era la campeona de Europa, derrotó a los americanos, que eran los favoritos, por 34 tantos a 23.

**NIZA.** — El próximo domingo se disputará el Gran Premio de Niza. Están inscriptos Nuvolari, Sommer, Etancelin, Huguest, Zeherdr, Brunet, Minozzi, Chiron, Varzi, Moll, Crozzi, Dreyffus y el español Villapadierna.

**Otras informaciones**

**LA VIDA RELIGIOSA NOTICIAS GENERALES**

**Santos de hoy.**—La Asunción de Nuestra Señora. San Tarsicio, mártir; Alipio y Arnolfo, obispos.

**Cultos de hoy.**—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Asunción.

En el Hospital provincial (oratorio de la Hermandad de la Sopa), a las siete y media, misa de comunión general; a las cuatro de la tarde, exposición, rosario, sermón por un Padre Carmelita, reserva y juramento de los necevos hermanos.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de comunión general para las Hijas de María, y por la tarde, a las seis y media, cultos con plática por el R. P. Celestino Moner.

En la iglesia del Portillo, a las ocho, misa de comunión para la Cofradía de Nuestra Señora de Lourdes.

En la Santa Capilla del Pilar, a las siete y media, misa de comunión general; a las nueve y cuarto, claustró y fiesta solemne con sermón, y por la tarde, a las ocho, rosario, gozos, salve e himno final con música, por la Cofradía del Rosario.

**Fiestas con sermón:** En los Padres Escolapios y Santa Lucía, a las nueve; en Jerusalén y San Carlos, a las diez; en las Adoratrices, Santa Rosa y capilla del Amor Hermoso (Torrero, barrio de las Acacias), a las diez y media.

**Nona solemne:** A las doce del día en las parroquias, catedrales y Pa-

**DEMOGRAFICAS.** — Nacimientos: Cecilia Morales Bona, Armando Radio Andrés, Ignacio Pedro Montaner de Sagasti, María Luisa Cavero García, Emilio Lisbona Gan, Rodolfo Alba Garralaga, Pilar Abad Pérez, Ambrosio Leorgenti Casares, José Luis García Ezquerria.

**Defunciones:** Manuela Gracia, 63 años, Demetrio Galán, 5; Pedro Suárez, 80, Movera, 20; Manuel Corbatón, 69 años, Barrau, 34; José Vidaller 30 años, Verónica, 33; Bernardino Lizalde, 39 años, Hospital civil.

**ESCUELAS CATOLICAS DE TORRERO.**—Ayer tuvo lugar en el Colegio Lasalle una asamblea de padres de familia en la cual fueron tratados asuntos importantísimos relacionados con las escuelas de la Sagrada Familia del barrio de Torrero. dres Carmelitas se canta la Nona, por la solemnidad del día.

En Santa Rosa, a las seis de la tarde, termina la novena a la Asunción de la Virgen.

En San Gil, de seis a siete, los cultos de la Ultima Hora del día, por la Hermandad de la Oración Mental.

**Cuarenta Horas.**—De siete de la mañana a siete de la tarde, en los Padres Escolapios.

Mañana, en la misma iglesia.

**HIPOTECAS ~ PRESTAMOS**

A propietarios, industriales y comerciantes, facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etc., sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores, a largos plazos y con facilidades para su devolución. Intereses desde 6 por 100 anual.

CENTRO FINANCIERO. Cortes, 561, principal derecha. BARCELONA

**Plaza de Toros de Huesca**  
DIA 15 (festividad de la Virgen)  
Presentación de las  
**SEÑORITAS TORÉRAS**

**ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS**

Enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE  
Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete.  
PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

**El Banco Hipotecario de España**  
Lleva prestados desde su fundación más de  
**Dos mil millones de pesetas**  
Es el Banco a donde acude todo propietario de  
**Fincas rústicas y urbanas**  
Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos.  
Informes gratuitos. Pídase al agente:  
**D. ANSELMO GRACIA FORCES**  
Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51



# SEGUROS Y AHORRO

## HACIA LA NORMALIDAD

### Se reorganiza la Inspección de Seguros ¡Era hora!

Trabajo ha costado; pero, al fin, y por la vigente ley de Presupuestos, han salido los seguros de la cárcel en que estaban en el Ministerio de Trabajo y pasan al de Hacienda, como varias veces hemos indicado, y en el que parece que tienen lugar más apropiado.

Ahora lo que es preciso es que los ministros de Hacienda se aperceban del gran valor económico que se pone bajo su dirección y que sepan, al mismo tiempo que sacar de él todo el partido que se debe, fomentar el desarrollo del mismo, que es, al fin, desarrollo sano de la riqueza pública.

El artículo 43 de la ley de Presupuestos faculta al ministro para organizar la Inspección de Seguros y Ahorros en la forma más conveniente, sin que en ningún caso los créditos de la nueva organización puedan exceder de los que hasta ahora figuraban para este servicio.

En esas dos condiciones está el programa mejor para el ministro. Reorganización. Esta es necesaria, huyendo de todo aspecto monopolizador, atrayendo a la inspección directa del Ministerio a todos los organismos que hoy andan desperdigados, unos en otros Ministerios y otros con un aspecto de autonomía que no es conveniente para el desarrollo del seguro.

En esta reorganización debe entrar como fundamento esencial el de dar a la Inspección o Dirección general de Seguros el verdadero carácter técnico; que, a ser posible, sea ajena a la política y que tenga probados conocimientos de técnica y de práctica de seguros, tanto en el aspecto oficial de funcionamiento en relación con la Administración, como en el aspecto práctico de funcionamiento de las Compañías.

Resuelto ello, que si el ministro se orienta bien no es difícil, el segundo punto es la variación radical de la organización y funciones de las Juntas Consultivas, que deben componerse de muy pocos miembros, muy seleccionados, con residencia fija en Madrid para que puedan reunirse con la frecuencia o la urgencia necesaria y cuyos cargos han de ser puramente honoríficos para que tengan el debido prestigio.

El número de vocales debe ser muy limitado, si las Juntas han de ser útiles, y muy ponderado, para que puedan desempeñar su verdadero papel de informar al ministro sobre la protección efectiva de los

asegurados. Un abogado, un actuario, un profesor mercantil, para la parte técnica, que tiene esos tres aspectos: jurídico, técnico y mercantil; un representante de las Compañías y otro de los asegurados —en la de Ahorro, un representante de las Cajas y otro de los imponentes—, son los elementos precisos y suficientes para que las Juntas funcionen como deben.

Una de sus principales funciones ha de ser la de modificar y poner al día, modernizándolas, las legislaciones de seguros y de ahorros.

Otra la de estudiar los modelos de pólizas y contratos que hayan de usar las Compañías y Cajas, de modo que contengan un número corto de cláusulas, cortas, claras y fundamentales, dejando a voluntad de las partes las cláusulas especiales que quieran convenir, siempre que se hallen de acuerdo con las leyes, la equidad y la moral.

Otra el dar las bases y organizar en la Inspección o Dirección, con los elementos actuales de ésta, la construcción de tablas españolas de mortalidad, supervivencia, morbilidad, invalidez, etc., a base de las estadísticas de las Compañías que operan en España.

Otra el estudiar la organización de un Tribunal arbitral de seguros, análogo al que hoy existe para el seguro ferroviario, lo que permitiría la más rápida y equitativa solución de los conflictos que puedan presentarse entre los asegurados y las Compañías, evitando el tener que acudir a los Tribunales ordinarios, o yendo a éstos, si era necesario, al menos con una orientación de juicio dada por la sentencia del Tribunal arbitral, que por su competencia en los asuntos serviría de base para la resolución jurídica que procediese.

Para todas estas cuestiones, y

para cuantas la necesidad fuese indicando, las Juntas utilizarían los informes de los diferentes negociados de la Inspección o Dirección de Seguros, cuyos jefes los sostendrían y ampliarían, con voz y sin voto, en las reuniones de las Juntas. Todo ello no sólo no debe implicar aumento de los créditos actuales, y aún puede obtenerse una disminución de ellos, si al nuevo organismo se le da la organización debida.

Tal puede ser, en líneas generales, el plan de la reorganización de este importante Centro, que al pasar al Ministerio de Hacienda debe no sólo recobrar su antiguo prestigio, sino aumentarlo y servir de modelo a otros servicios del Estado.

## Noticias de seguros

### UNA NUEVA FORMA DE SEGURO DE AUTOMOVILES

Cada día hay algo nuevo en el seguro.

El desarrollo cada vez mayor del automovilismo ha dado lugar a una nueva forma del seguro de automóviles que, sin duda, está llamada a extenderse rápidamente, sobre todo entre los propietarios de automóviles que son ellos mismos conductores de sus coches.

En vez de fijar las primas según la clase del vehículo, cualquiera que sea su conductor, la nueva forma —que ha sido establecida por "Providence-Accidents"— cambia los términos y fija la prima en relación con el conductor, cualquiera que sea el coche que conduzca. Ello puede tener varias ventajas: primero, suprime las declaraciones de cambio de coche, los suplementos por cambio o modificación y demás condiciones que hoy se exigen; segundo, evitar las dificultades de una declaración inexacta sobre cualquier coche o cambiar uno por otro, sin preocuparse de las condiciones del seguro de éste; cuarto, la inviolabilidad de la prima, que, además, resulta relativamente económica.

Aunque ahora empieza a utilizarse esta nueva forma de póliza, es de esperar que dé resultado y que se extienda rápidamente.

### FRANCIA NOS IMITA

No siempre habíamos de copiar a los franceses; ahora son ellos los que nos copian a nosotros. Y si toda copia es mala, porque no siempre las condiciones de una nación permiten ajustar a ella lo que en otra se haga, cuando la prueba ha resultado mal en otra es, por lo menos, una torpeza hacer esa copia.

Nos referimos al decreto francés de 25 de junio último: la Dirección de la inspección de los seguros privados se transfiere a la Administración Central del Ministerio de Trabajo con el nombre de Dirección de los Seguros Privados, funcionando como uno de los servicios del Ministerio y perdiendo su autonomía. Es decir, lo mismo que hizo aquí Largo Caballero, y cuyo resultado ha sido tener que volver a dar a la Inspección de Seguros su funcionamiento propio, en vista del fracaso del servicio.

La única diferencia es que en Francia esta prueba—decimos prueba porque seguramente allí, como aquí, será un fracaso y habrá que volver al buen camino—, es que en Francia ese cambio ha producido una disminución del personal, y en España produjo un aumento, para el cual se tuvieron en cuenta los preceptos legales y reglamentarios para el ingreso del mismo. Es verdad que para justificarlo, en cierto modo, este personal podía emplearse en otros servicios del Ministerio, cuya mala idea, que ha sido una de las causas de la desorganización, también ha copiado Francia.

## EL ARTICULADO DE LAS POLIZAS

### Se impone la reforma de los contratos de seguros

La interpretación de las cláusulas de las pólizas de seguros, principalmente en los referentes a riesgos eventuales, se presta constantemente a un sinnúmero de equivocaciones.

Tal vez conviniese dar al condicionado de las pólizas — como se ha hecho con la forma de los balances, cuentas de pérdidas y ganancias y estados anexos — una fórmula general que, sin privar a aseguradores y asegurados de convenir condiciones particulares, diese una forma general de contrato indiscutible. Alguna vez se ha intentado algo por la Inspección y por la Junta Consultiva de Seguros, pero los intereses creados han malogrado siempre el intento y continuamos con un articulado anticuado, algunas veces en evidente discordancia con el Reglamento de Seguros, que se presta a discusiones y cuestiones litigiosas, con perjuicio de los intereses generales que estos negocios representan.

Con ello pierden los asegurados; pierden las Compañías, cuyo prestigio y formalidad se discuten, y que ven desaparecer las pólizas en absoluto o pasar de unas a otras; pierde el Centro oficial, creado por la ley para proteger los intereses de todos, y pierde, en resumen, el seguro, que, en vez de extenderse, se contrae.

Es preciso evitar esto, y por ello insistimos en la necesidad de hacer una revisión de pólizas e imponer a éstas un condicionado general, de pocas y claras cláusulas, que pueda leerse y entenderse por los asegurados antes de firmar la póliza, dejando, como decimos y como autoriza el mismo Reglamento de Seguros, en libertad a ambas partes para convenir condiciones particulares, que, por tanto, han de ser previamente discutidas por las dos y sobre las que, por consiguiente, no puede ninguna

de ellas alegar ignorancia ni darles otra interpretación que la convenida de acuerdo.

Nos ha sugerido este acuerdo la interesante conferencia sobre "Antecedentes del seguro argentino", pronunciada en la Escuela Superior de Comercio de la ciudad de Córdoba (Argentina) por el señor Gotardo C. Pedemonte, director de "Seguros y Bancos" y gerente de la Asociación de Compañías de seguros de aquella República.

De esa conferencia, en la que destaca la labor de España en América, tomamos ahora lo referente al proyecto de fundación de una Compañía de Seguros marítimos y terrestres del señor Molino Torres (siguiendo, quizá, la orientación indicada por Manuel Belgrano y Bernardo Gregorio de las Heras), que en 1796 incluía en una de las reglas de su proyecto la siguiente:

"Como el carácter que ha de distinguir a esta Compañía ha de ser la buena fe con que ha de obrar deberá otorgar sus pólizas, en los seguros que hiciera, en términos claros y significativos, sin dejar lugar a interpretaciones cavilosas, para que en ningún caso se haya de estar más que a su sentido literal; siendo su principal condición que la Compañía ha de responder de la cosa que asegure, desde tierra a tierra, por todos los riesgos vistos e imprevistos".

La regla es clara, y a ella deben ajustarse todos los contratos de seguros. No hay más que aplicarla, y ello no es difícil, si se quiere.

## HISPANIA

Compañía General de Seguros, Accidentes y Responsabilidad Civil

Delegados provinciales: JOSE Y FERNANDO BLESA

Coso, núm. 92. ZARAGOZA

## CENTRO DE NAVIEROS ASEGURADORES

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS FUNDADA EN 1879

SEGUROS MARITIMOS  
SEGUROS DE INCENDIOS  
SEGUROS DE TRANSPORTES

DELEGADO PARA ARAGON Y NAVARRA: DON GERMAN LOZANO

Calle de D. Jalme I (antes San Gil; entrada por Goicoechea), 23.-ZARAGOZA



DELEGADO PARA ARAGON Y NAVARRA: DON GERMAN LOZANO

Calle de D. Jalme I (antes San Gil; entrada por Goicoechea), 23.-ZARAGOZA

## LA PREVISORA HISPALENSE

S. A. DE SEGUROS GENUINAMENTE ESPAÑOLA

Seguros de Vida, Incendios, Accidentes y Responsabilidad civil

Agencia principal para Zaragoza y su provincia:

D. ALFONSO CAMEO DELGRES  
MARTIRES, 1, 1.º dcha. (plaza Constitución)-Tel. 26-78.-ZARAGOZA

## LA ESTRELLA

Sociedad Anónima de Seguros genuinamente española  
CAPITAL DESEMBOLOADO: 7.000.000 de pesetas

Seguros contra incendios - Seguros de transporte marítimo y terrestre - Seguro de paquetes postales. Seguros de accidentes individuales y responsabilidad civil - Seguros de incendios de cosechas

Subdirector en Zaragoza: FÉLIX LATRE - Coso, 70 - Teléfono 13-14

## LA PATERNAL (La Paternelle)

Compañía Anónima de Seguros de Incendios

Subdirector: JULIO LOPEZ BEA

Fundada en el año 1843

Sancho y Gil, núm. 2. - Teléf. 37-47. - ZARAGOZA

## Minerva, S. A.

COMPANIA ESPANOLA DE SEGUROS GENERALES

Subdirector para Zaragoza y provincia:

JOAQUIN CALVO ESCANERO

Oficinas: ALFONSO, 43, entresuelo  
Teléfono 28-58





# Comentarios e información regionales

## —Zuara

**AGRICOLAS.** — Estamos en plena trilla y, según las mejores referencias, la mies rinde mucho y la calidad es inmejorable.

Lástima que no todos los vecinos pudieran decir lo mismo, ya que a bastantes las tormentas se les llevó la mayor parte. De no haber ocurrido esto el año agrícola hubiese sido completo. La remolacha presenta el mejor aspecto. En los olivares hay mucho fruto, todo lo cual contribuirá a mejorar la situación agrícola.

**PARALIZACION EN LA COM-  
PRAVENTA DE TRIGOS.** — A pesar de que todo el mundo estima justa la protección a los labradores al establecer la tasa mínima para el trigo, no hay quien compre un grano, por lo que la vida local está casi paralizada. Si esto no cambia, los pagos tendrán que realizarse forzosamente en especie.

**SOCIEDAD.** — Llegó de Yeste (Albacete), a pasar en sus posesiones y con su familia la temporada veraniega, el joven y reputado doctor don Adolfo Burriel.

—Se encuentran veraneando en ésta don Julio Alcalá y señora.

—Llegaron de Loscos los cultos maestros nacionales don Florestán Povil y su esposa, doña Josefina Fanlo, los que han marchado a hacer su cura de aguas.

—Con sus amigos los señores de Tena están pasando unos días las distinguidas y bellas señoritas Maruja Duque y Victorina Viamonte.

—Pasan el verano en sus posesiones de ésta la señora viuda de Burriel y sus bellísimas hijas Nati y Aurorita.

—También lo pasan con sus hermanos los señores de Castán don Enrique Celma y distinguida señora, que ha tiempo llegaron de la ciudad de los Condes, y en su casa y posesiones de ésta don Juan Fernández de Palencia, señora e hijos.

—Pasó unos días con sus parientes, los señores de Corzán, el culto maestro don Antonio Taira.

—Han pasado unos días con sus familiares el señor y señoritas de Cancar las distinguidas y bellas señoritas Mari y Pilarín Navarro y su hermano Pepe.

—Han llegado para pasar unos días con su tío el digno párroco de ésta, don Vicente Sánchez, las distinguidas y bellas señoritas Pilarín Esteban Sánchez, de Madrid; Amalia Lorente Sánchez y señora doña Pilar Lorente Sánchez y monísimos hijos Oscar y José María, de Valencia, y Agustinita Sánchez, de Lechago.

—Hemos saludado a nuestros buenos y distinguidos amigos don Pedro Muniesa y don José Esteve, farmacéutico de Lécera y médico de Jaulín, respectivamente. — C.

## Ansó

**ANIMADA COLONIA VERANIEGA.** — Desde hace tiempo no habíamos tenido ocasión de admirar una concurrencia tan numerosa de veraneantes como la del año presente. Son numerosísimas las familias que han arribado de diversas poblaciones, más Zaragoza, con objeto de deleitarse con las bellezas de la Naturaleza en nuestras admirables montañas.

De las andanzas de la temperatura, amable lector, ni hablar. Durante los primeros días del mes en curso el fenómeno astronómico ha hecho un gran paréntesis en sus cotidianas jornadas. Nos ha obsequiado con días crueles—¡impropios de la estación!—, frecuentando las inclementes borrascas y soplando el cierzo de lo lindo. Ha nevado en las crestas más elevadas de nuestros Pirineos, motivando una temperatura insoportable.

En la mente del turista campaban ráfagas de pesimismo; creían—esto le consta al cronista—que el verano en el Pirineo había hecho punto final. Pero, ¡afortunadamente, no ha ocurrido así. El ambiente climatoló-

gico ha vuelto a la normalidad.

La animación callejera parece que va retornando a su ser. Los cafés, los bares y los paseos todos bullen de gente nueva. Unos se hospedan en confortables casas particulares y otros en el nuevo y lujoso hotel de don Manuel Aisa, el cual constituye una verdadera maravilla entre los hoteles del Pirineo aragonés.

**UNA CONFERENCIA.** — El día 5 del actual, a las nueve y media de la noche, tuvo lugar en el Casino Ansotano la anunciada conferencia, disertando don Jorge Puyó sobre el tema "Observemos corrección".

El local estaba bastante concurrido y el orador, al terminar su conferencia, fué ovacionado.

**SOCIEDAD.** — Con el propósito de pasar una temporada al lado de su distinguida familia regresaron de la villa de Hecho don Francisco Tostán y su bella y elegante esposa, doña Pura García, ambos cultos maestros de aquellas graduadas.

—Para la villa de Loarre, donde fijarán su residencia, han salido nuestro particular amigo el rico propietario de aquella localidad don Florencio Berceiro, su distinguida esposa, doña Manolita, y su monísima hija María del Pilar Inés.

—Regresaron de Híjar (Teruel), con el fin de pasar una temporada al lado de sus amistades, el cultísimo maestro superior de aquella graduada don Leoncio Fernández, su respetable y bella señora, doña Ernestina, y sus hermosos hijos, Pepin, Luisit y Beatriz.

—Procedente de la villa de Biescas, y para hacer una visita a sus familiares, han pasado unas horas entre nosotros el culto ingeniero de Montes de aquella sección don Genaro Bruñ y sus hermanitas las bellísimas y encantadoras señoritas Josefina y Aguedín.

Para La Puebla de Híjar (Teruel), donde ha de posesionarse de aquella secretaría, ha salido, acompañado de su bondadosa señora e hijos, el que ha sido hasta la fecha culto secretario de este Ayuntamiento, don Joaquín Castañer Navarro.

Con este motivo felicitamos efusivamente al señor Castañer y le deseamos, a la vez, grandes aciertos en su tan elevado y merecido cargo.

—Celebró el día de Santiago su fiesta onomástica nuestro estimado amigo don Santiago Alberto Navarro, laborioso y culto farmacéutico titular de esta villa. Lo celebramos. JOSE PUYO.

## Soria

**BODA RUMBOSA.** — El día 11, por la mañana, en la iglesia parroquial de la Mayor, tuvo lugar la boda de la señorita Julia Martínez Gil con el joven Emilio Alonso, de distinguidas familias de esta capital. Fueron apadrinados por don Jesús Martínez, hermano de la novia, y por Cándida Alonso, hermana del novio.

En el vestíbulo del cine Ideal fué ofrecida una suculenta comida a unas doscientas personas, siendo servida por la "Pensión Pilar", habiéndolo hecho de manera estupenda, como suele hacerlo para acreditar el nombre de su casa.

Entre los comensales vimos bellas señoritas y distinguidas damas, cuyos nombres mencionamos. Son estos: Concepción, Jerónima y Trinidad Llorente, Concha Gonzalo, Petra Redondos, Leonor Díez, Rafaela San-

José, Antonia, Dorothea y Esperanza Díez, Juliana Alcalde, Milagros San José, Pilar y Dolores Vera, Juliana Legaz, Margarita Labrao, Victoriana Latorre, Benedicta Hernández, Narcisca Verde, Angustias Ortega, Pilar Gonzalo, Isabel Martínez, Antonia (viuda de Martínez), María Jiménez, Araceli Pérez, Natividad, Hernando, Felisa López, Juana Barrancos, Antonia Cacho, Presentación Alcalde, Matilde Díez, Rosa Vallejo, Inés Vera, Conchita Jodra, María Flora, Julia P. Guitera, Inés Samprús y otras varias. Del sexo fuerte vimos a don Domingo Alonso y señora, don Pedro Domínguez, don Casimiro Gil, Bernardino y muchos más. A continuación hubo un animado baile toda la tarde.

La feliz pareja salió en viaje de novios para Logroño y otras capitales.

**SOCIEDAD.**—Se hallan veraneando en Soria la señorita Cardos, don José Costafé y señora y don José Cardos.

—Hemos saludado a don Bernardino Izaguirre, de Huarte (Navarra), y don Félix Ripalda, del mismo pueblo.

—Ha sido nombrado maestro de Agrada don Mariano Labandía, procedente de Morales (Soria). — C.

## Ca ahorra

Programa oficial de festejos para las fiestas que se celebrarán los días 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de septiembre:

Día 1, sábado. — A las doce de la mañana, el disparo de bombas, cohetes y voladores y la banda municipal y dulzainas recorriendo las calles, acompañadas de gigantes y cabezudos, anunciarán el comienzo de las fiestas.

A las nueve y media de la noche, y junto al puente del río Cidacos, se quemará la primera colección de fuegos artificiales, que serán amenizados por la banda municipal y dulzainas.

Día 2, domingo. — A las siete de la mañana, la banda municipal recorrerá las calles de la población interpretando una brillante diana.

De once a una, en la plaza de Quintiliano, tendrá lugar un magnífico concierto, entretenido entre los intermedios con cucañas.

A la una, distribución, con asistencia de las autoridades, de una comida extraordinaria en los establecimientos benéficos de la ciudad, Asilo de Ancianos Desamparados y Hospital civil, acto que será amenizado por una brillante orquesta.

A las cuatro y media de la tarde, y debidamente autorizada por la autoridad competente, tendrá lugar una extraordinaria novillada, en la que serán picados, Landerilleados y muertos a estoque seis magníficos novillos (ignoramos hoy la ganadería) por los afamados novilleros Madrileño y Luis Castro (El Soldado) mano a mano, con sus correspondientes cuadrillas.

A las siete de la tarde, en el paseo de Canalejas, gran concierto musical.

A las diez de la noche, en la plaza de Quintiliano, se quemará una preciosa colección de fuegos artificiales, que será entretenida por la banda municipal.

Día 3, lunes. — A las once de la mañana, y en lugar que oportunamente se designará, se celebrará una gran carrera ciclista para corredores de la localidad, en la que se dispu-

tarán premios de 50, 25 y 15 pesetas, que serán adjudicados a los tres primeros que se clasifiquen, otorgándose, además, preciosos regalos al resto de los corredores.

A continuación la Municipal interpretará otro concierto en la plaza del Raso, en cuyos intermedios se elevarán globos grotescos.

A las cuatro de la tarde, aunque nada hay anunciado aún para espectáculo taurino, nos aseguran habrá alguna función.

De siete a nueve, concierto en el Mercadal.

A las diez, en la plaza del Raso, se quemará otra colección de fuegos, amenizada con la Banda y dulzainas de Pamplona.

Día 4, martes. — Con las mismas atracciones que el día anterior se celebrará también en la indicada plaza del Raso un bonito concierto, y en combinación con este acto tendrá lugar una gran carrera ciclista infantil con premios de 25, 15 y 5 pesetas.

Seguidamente, otra carrera pedestre, en la que se otorgarán premios como en la anterior.

A las cuatro y media de la tarde, presentación en la plaza de toros de la simpática y atractiva señorita torera Juanita de la Cruz, que alternará con dos novilleros no designados aún, que se las entenderán con ganado de Alfonso Díaz, de esta localidad.

A las siete, concierto en el Mercadal, y a las diez, en el mismo paseo, con acompañamiento de la Banda y dulzainas, se quemará otra colección de fuegos.

Día 5, miércoles. — De once a una, concierto y carreras ciclistas y de sacos.

A las cuatro y media de la tarde, en la plaza de toros, la mejor combinación taurina de la temporada: seis hermosos toros de don Esteban Hernández, de Madrid, para los diestros Domingo Ortega y otro por designar, mano a mano.

Por la tarde, música en el Mercadal, y fuegos, a las diez de la noche, en el mismo sitio.

Día 6, jueves. — De once a una, concierto en la plaza del Raso.

Por la tarde, a las siete, en el paseo de Canalejas, concierto.

A las diez de la noche, gran verbena popular en las calles Fermín Galán y Mártires, amenizada por la Banda de la localidad y la del vecino pueblo de Azagra.

En los teatros habrá: en el Díaz, funciones de cine; en el Ideal Cinema, actuará la Compañía de zarzuela del Teatro Calderón de Madrid. Habrá bailes públicos y de sociedad y partidos de fútbol. — Por la Comisión: el alcalde, César Luis; el secretario, Amalio Calvo.

\*\*\*

Lector: Con ganas estaba de poder dar el programa de festejos de Calahorra para sus fiestas, que se celebran los días 1, 2, 3, 4, 5 y 6 de septiembre próximo.

Mira bien estas líneas y con satisfacción verás que hemos "tirau" la casa por la ventana.

Entre todos los festejos figuran dos, taurinos, algo sorprendentes. ¿Verdad, querido lector, que vendrás a Calahorra para admirar sus combinaciones taurinas? ¿Verdad que vendrás no solamente por los toros, sino por ver y empaparte de las preciosas mujeres que nuestra tierra de "morrone" cría, todas sanas y ro-

bustas, guapas y simpáticas? Sí, querido lector; no debes faltar a las fiestas que Calahorra celebra los días antes citados. Por tanto, prepara ya tus maletas y "tira camino adelante", que llegarás.

**EXTRAORDINARIO.** — Con motivo de las fiestas del diario aragonés LA VOZ DE ARAGON, en el que con mi humilde pluma mato ratos de ocio, ofreciendo al público cuantas noticias de interés ocurren en ésta, hará el sacrificio de dedicar "exclusivamente" para nuestra noble ciudad una página, la cual vendrá con grandes reportajes y con interesantes escritos que colaboradores espontáneos entusiastas de Calahorra y del periódico aragonés LA VOZ DE ARAGON dedicarán en su número extraordinario del domingo 2 de septiembre a las fiestas tradicionales de la ciudad de los Mártires. — MANOLILLO.

## La próxima corrida

(Por teléfono)

**CALAHORRA, 14.**—Probablemente te el jueves quedará ultimada la combinación que para el 5 de septiembre se prepara en Calahorra.

Suenan los nombres de Marcial, Ortega y La Serna, para los seis toros de esta corrida, y también se cree posible la combinación Ortega, La Serna, Colomo.

\*\*\*

En esta ciudad ha sido recibida con general sentimiento la noticia de la muerte de Sánchez Mejías, no porque su nombre prestase a la afición interés en las próximas corridas que estaba incluido, sino por recordar las grandes faenas que en esta plaza realizó en anteriores temporadas.—C.

## Urrea de Gaén

**PROGRAMA DE LAS FIESTAS QUE SE CELEBRARÁN DURANTE LOS DIAS 15, 16 Y 17 DEL ACTUAL MES**

El Ayuntamiento de Urrea de Gaén ha confeccionado el siguiente programa de fiestas con motivo de la festividad de San Roque:

Día 15.—A las doce, anuncio de las fiestas mediante el disparo de cohetes y repique de campanas, mientras que la banda de música de Calanda, que dirige don Gregorio Brumos, interpretará por las calles de la villa alegres pasacalles.

A las dieciséis, corridas pedestres de adultos, con premios de 30, 20 y 10 pesetas. Seguidamente se celebrarán otras carreras para niños de 12 a 14 años, con premios de 5, 3 y 2 pesetas.

A continuación baile público en la plaza de la Constitución.

A las veinte, gran save en la capilla de San Roque.

A las veintuna se quemará una bonita colección de fuegos artificiales, a cuya terminación se celebrará un baile público.

Día 16.—A las seis, la banda de música recorrerá todas las calles de la villa, interpretando una bonita diana.

A las ocho, solemne misa en la iglesia parroquial, precedida de la acostumbrada procesión.

A la terminación de la fiesta religiosa partirá de la plaza de la Constitución una hermosa carroza conduciendo la rondalla, cantadores y bailarines de jota, vestidos con el típico traje del país, dirigiéndose al local donde se celebrará un gran certamen de jota.

A las dieciséis, se celebrará en la plaza de la Constitución el típico dance, interpretado por los afamados danzantes de esta villa, siendo acompañados por dulzaina y tamboril.

A las veinte, gran save en la capilla del Santo.

A las veintuna se quemará la segunda colección de fuegos artificiales; terminado este número se celebrará un baile público.

A las veinticuatro recorrerá la villa la rondalla que haya tomado par-

## Aguas y Baños de BELASCOAIN (Navarra)

Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre

**AGUAS CLORURADO-SODICAS, BICARBONATADAS, NITROGENADAS, VARIEDAD LITINICAS** Maravillosas y de extraordinarios efectos para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias. Mal de piedra o arenillas, Catarro vexical, Gota y Diabetes-sacarina. Especiales en la litiasis renal y hepática.

**EXCELENTE Y CURA AGUA DE MESA PARA REGIMEN DE LOS ARTRITICOS**

Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la Reina de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago.

ADMINISTRACION: San Ignacio, 12. — PAMPLONA (Navarra)

Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque.

SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BANISTA EN BELASCOAIN



te en el anterior certamen, en la que se cantarán escogidas coplas.

Día 17.—A las seis, gran diana. A las siete, pasacalles por las gitanillas y danzantes que, acompañados por gúzaina y tamboril, ejecutarán distintas y típicas modalidades de dichos festejos.

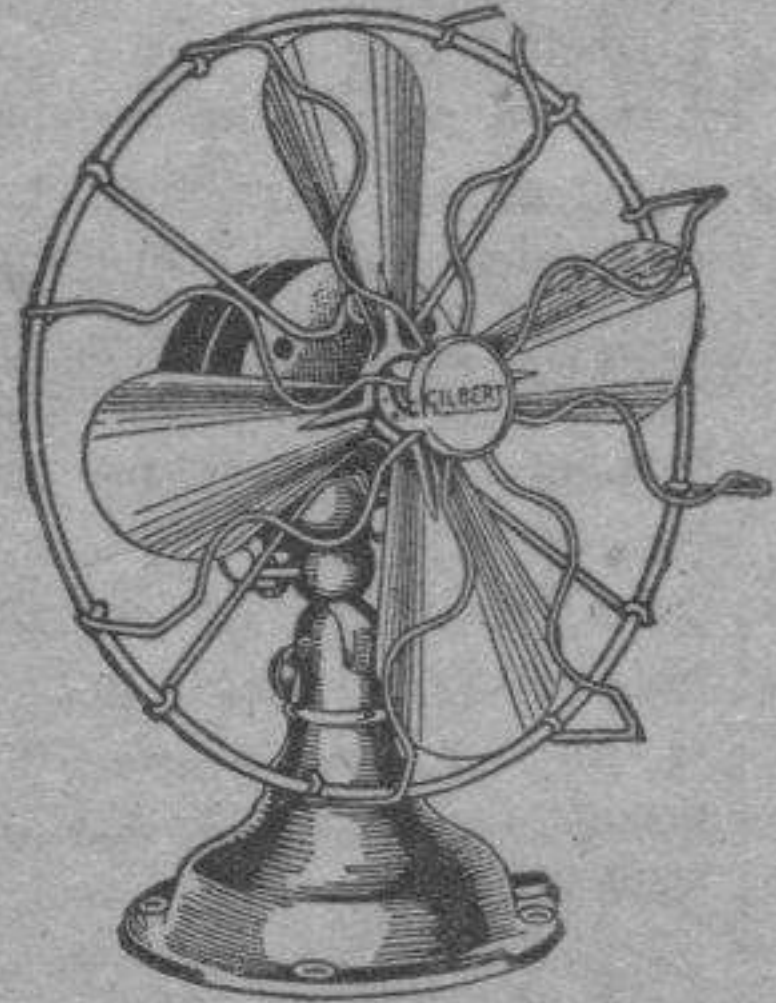
A las dieciséis tendrá lugar la llama

mada soldadesca, consistente en la simulación de un episódico combate entre turcos y cristianos, cuya fiesta se celebra en esta villa desde tiempo inmemorial.

A las veintiuna, último baile público en la plaza de la Constitución, amenizado por la expresada banda calandina.

Terminado el baile se quemará una potente traca, indicadora de la terminación de los festejos.—El alcalde, Timoteo Pamplona. — El secretario, Joaquín Maurel.

LA VOZ DE ALAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesiten buscar trabajo



**"GILBERT"**

Elegante presentación en color verde artístico

## VENTILADORES

Modelos para oficinas, particulares, hoteles, espectáculos, restaurants, etc.

GILBERT-Americano-Oscilante  
 Silencioso-Permite oír radio sin ruidos  
 Modelo 1- 85 ptas.-Plazos desde 10 pesetas  
 Modelo 2-125 " " " 15 "  
 Modelo 3-160 " " " 20 "  
 Modelo 3-250 " " " 25 "  
 ELECTRODO-Nacional-Alta calidad  
 Mod. A-articulado-Pts. 75-Plazos desde 10 pts.  
 Mod. B " " 85 " " 15 "

# CASA SABATER

Don Jaime I, 27. - Zaragoza

Solicitamos representantes para toda España

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

INSTITUTO BENEFICO-SOCIAL

UNICO ESTABLECIMIENTO DE SU CLASE EN LA PROVINCIA FUNDADO EN 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión por R. O. de 13 de diciembre de 1930 y sometido a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA

Admite imposiciones desde una peseta en adelante en libretas ordinarias y especiales, abonando el 3'50 por 100 de interés anual.

Abre libretas al portador al 2 por 100 de interés.

Recibe imposiciones al plazo de un año, al 4 por 100 de interés.

Admite depósito de valores, alhajas, muebles y ropas.

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales. Efectúa préstamos hipotecarios.

Hace préstamos sobre ropas, alhajas, muebles y efectos análogos.

Se encarga gratuitamente de la compra de valores por cuenta de sus imponentes.

Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tienden principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.

OFICINAS: San Jorge, 10; San Andrés, 14 y Armas, 30

## LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18

Se envían encargos a los pueblos reservadamente.

LE RECOMENDAMOS a V.  
**LA BAYONESA**  
 LA MEJOR SASTRERIA  
 32 CERDAN 32



# CAFES DEL BRASIL POR TODA ESPAÑA



EXIGID

LOS CAFES DEL BRASIL

SON LOS MAS FINOS Y AROMATICOS

# CASAS BRASIL

PELAYO BRACAFE CARIOCA



# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 1r "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'40
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **EN EL COSO, 218**, se alquila un primero en 90 pesetas, con tres gabinetes, comedor, cocina económica, instalación de luz, suelos mosaicos y lavadero; portera informará.

**TAXI 'ARAGONIA**  
27-02  
SERVICIO PERMANENTE

**ARRIENDO** un principal, con sol y local para garage. Razón: Explanada del Castillo, 8.

**ARRIENDO** piso bajo, casa nueva, cinco gabinetes, luces calle, baño, cocina termostática, galería, lavadero; precio, 100 pesetas; primero, seis gabinetes, 150 pesetas; principal, 180 pesetas. Almagro, 8.

**ARRIENDO** de pastos. Se arriendan los pastos del acampo de Duplá, sito en la villa de Zuera. Dirigir las ofertas a don Antonio Duplá en dicha villa, hasta el 15 del corriente.

**SE ARRIENDAN** confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 100 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.

## ENSEÑANZAS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **NUÉV. ACADEMIA** de chófers "Aragón". Increíble: Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de presión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Heroísmo, 55, garage. Teléfono 80-40.

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquígrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS**.

**ENSEÑANZA** de corte, 25 pesetas, propaganda, pudiéndose confeccionar prendas desde el primer día. Boggiero, 30, bajo.

**OPORTUNIDADES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

## FINCAS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

**VENDO** casa Conde Aranda; renta 15.600 pesetas; precio, 140.000; facilidades pago; verdadera ocasión. Solar Conde Aranda; plano todos requisitos pagados empezar obrar. Otro 258 metros; precio 35 duros. Otro solar misma calle, 26.000 pesetas; facilidades. Méndez Núñez, 35, entre-suelo. Teléfono 15-05.

**SE VENDEN** tres casitas, con total de diez viviendas; un hermoso local, dos más pequeños y 1.500 metros terreno, en el Camino Alcañoveras, 108, interior. Tratar: Paz, 19, 2.ª, derecha. No se admiten corredores.

**URGE** vender parcela, proporcionando trabajo albañilería a quien me la compre. 400 metros vivienda y huerto. Razón: Marraco, 67 (Delicias).

**FINCAS** rústicas y urbanas. Casas de excelente renta. "Torres" y campos sueltos de gran producción, próximos a Zaragoza, se venden y se permuta casa por fincas rústicas. Coso, 3, principal izquierda.

**VENDO**, desahogada, casa número 15 calle Arcedianos, con solar contiguo de 52 metros cuadrados calle Yedra; todo en 13.000 pesetas. Razón, Cedro, 5, 3.º

## HUESPEDES

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes para ocupar bonitas habitaciones y ventiladas; precio lo más económico y buen trato, por cuatro pesetas, y en lo mejor de la capital. Manifestación, 82, cuarto.

**SE DESEAN** dos huéspedes para un gabinete exterior, precio cuatro pesetas; buen trato; sitio céntrico. Mayor, 9, segundo, que hace tercero.

## NODRIZAS

**SE OFRECE** ama de 23 años, cinco días leche. Para criar en su casa. Dirigirse a Juan San Martín, Cortes (Navarra).

**JOVEN** de 15 días leche desea criar. Graus, 27, Delicias (Zaragoza).

## TRASPASOS

**EL MEJOR** empleo que puede usted dar a su dinero es tomando de traspaso el establecimiento de comestibles establecido hace 23 años en la Avenida de Madrid, núm. 26 de esta ciudad.

**SE TRASPASA** horno moderno y tienda y piso, o se desea un oficial de panadería. Dirigirse a José Ferrando, calle de D. Fermín Mur, número 20, Graus (Huesca).

## VENTAS

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cerverc y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**OCASION:** Vendo ómnibus y camión "Brockway", seminuevos, con patente pagada. Razón: Garage Moderno.

**DIECISEIS** pesetas cristalera 50 piezas; 80 pesetas cristalera Viena tallada, 62 piezas; 22 pesetas lámpara cuatro luces; 14 pesetas juego helado, 13 piezas; 0'90 pesetas, cuatro vasos. Depósito de fabricantes. "Almacenes Castilla", calle San Jorge.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**EN GRAUS** (Huesca), se necesita un dependiente de barbero que sepa bien su obligación y tenga buenos informes. De no ser así excusa escribir. Dirigirse a MARIANO PANO.

**SE NECESITAN** señoras y señoritas para venta a particulares; artículo de gran consumo. Presentarse cuatro a siete tarde, Carriena, 3, principal.

### DEMANDAS

**APRENDIZ** con principios de carretería y carpintería desea colocarse en pueblo. Para informes, calle Cedro, núm. 3, segundo. Zaragoza.

**EXAGENTE** autoridad se ofrece para lo que convenga, dentro o fuera de la capital; conduca intachable. Dirigirse, S. C., América, 13, barrio de Colón. Zaragoza.

**SE OFRECE** joven con buenas referencias, para oficina, farmacia, para el Mercado o lo que convenga. Informar: Coso, 129 (portería).

**MODISTA** se ofrece para trabajar a domicilio y en su casa. Precios económicos. Gil de Jasa, 8, bajo derecha.

**OFRECESE** oficial barbero, sabiendo su obligación, para temporada o fiesta en pueblo, durante agosto y septiembre. Detalles, Conde Aranda, 25. Gorreria Moderna.

**JOVEN** con pocas pretensiones se ofrece para oficina; también aceptaría contabilidad por horas o cosa análoga; responden moral y materialmente. Dirigirse exclusivamente por escrito a T. M., calle Espez y Mina, 43, 45, 47 y 49, principal izquierda, segunda puerta.

**OFRECESE** viuda con niña de nueve años para servir a sacerdote o señor solo, por la manutención y 10 pesetas. Razón, Paz, 15, portería.

**SE OFRECE** muchacha de 15 años, buenos informes. Espez y Mina, núm. 23, piso 5.º

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, ramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 3. Teléf. 41-50.

**OCASION:** Vendo parcela con instalación de agua, luz y escritura hecha. 4.000 pesetas. También hermosa granola, 225. Razón, calle Barcelona, 23 duplicado (Delicias).

**VENDO** 200 ovejas que principiaron a parir mitad septiembre; 16 mardanos, 57 primales, 9 machos cabríos y 3 cabras. Todo raza fina. Eduardo Chamorro. Villamayor.

**OCASION:** Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, 4, y varios muebles más. Roda, 14 (tienda).

**SE OFRECE** pastor, sabiendo de matarife, preferible para pueblo. Informarán, calle Sanguis, 59, bajo. Delicias.

**MILITAR** retirado desearía colocarse ordenanza, oficina, cobrador, encargado almacén, administrador o cosa análoga. Razón, calle 5 de marzo, núm. 11, cuarto.

**JOVEN** activo, conociendo contabilidad, mecanografía y letras de adornos, desea colocación oficina comercio, cobrador, ordenanza, etc. Dirigirse, Pedro Gutiérrez, plaza de Asso, 4, bajos.

**SE OFRECE** mujer joven para cuidar niños, hacer mandados, llevar pan, leche, etcétera, o cosa análoga. Razón, Luzán, 3, bajo. Buenos informes.

**JOVEN** de 18 años, contable, ofrécese para despacho, cobrador o cosa análoga; sin pretensiones; excelentes referencias. Razón, Reboleña, 1, segundo centro.

**JOVEN** de 19 años, habiendo trabajado en una fábrica de harinas como cajero y auxiliar de contable, se ofrece para cosa análoga, cobrador de autobuses, etc.; pocas pretensiones; trabajaría en cualquier parte de España. Dirigirse a plaza de la República, 11, Daroca (Zaragoza).

**MECANICO** chófer, carnet primera clase y mecánico electricista, soltero, 27 años, buenas referencias y pocas pretensiones se ofrece para coche, camión, dentro o fuera de la capital. Dirigirse a don Antonio García. Parcelación de Goya, núm. 12, barrio Colón. Zaragoza.

**GUARDIA** civil retirado, de inmejorables condiciones, desea colocarse ordenanza oficina, cobrador, encargado almacén, administrador, etcétera. Razón, plaza del Pilar, número 2. Relotería.

**SE OFRECE** joven de 19 años para cajero, cobrador de autobuses o cosa análoga; pocas pretensiones; trabajaría en capitales o provincias. Dirigirse a República, 11, Daroca (Zaragoza).

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceras de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Tallamás. Avenida del Siglo XX, 61 (Torrero). Zaragoza.

**CITROEN** 10 HP. Conducción interior, a toda prueba; se dará barato. Razón, Carbó, 9 (Camino de San José).

**VENDO** 200 ovejas que principiaron a parir mitad septiembre; 16 mardanos, 57 primales, 9 machos cabríos y 3 cabras. Todo raza fina. Eduardo Chamorro. Villamayor.

**OCASION:** Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, 4, y varios muebles más. Roda, 14 (tienda).

LA VOZ DE ARAGON es el periódico mejor presentado de la región aragonesa. Anunciar en él es de mucha utilidad, por su eficacia, debido a su circulación

## SOPA

surtida, 0'95 pesetas. Kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'75 lata. Gaseosas de Armisén, dos paquetes, 0'45 Jarabes, varias clases, botella de tres cuartos, 3. Azúcar, 1'60 kilo. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Bacalao, 2 kilo. Tomate 0'40 lata. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bonite en escabeche, cerca de dos kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Saichichón, 10 kilos. Chorizo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 8 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinillas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche un kilo, 2 pesetas. Café, 8'50 kilo. Pida cafés "Tropical"; son los mejores. CASA EMBID, Pilar, 17. Teléfono 7-13.

**VENTA** de piano, propio para estudios. Razón, calle Estación, núm. 11, principal derecha.

**NOGAL** del país. En tablones secos vendo 80 metros cúbicos, junto o separado. Antonio Moreno. Sádaba.

**SE VENDE** piano en buenas condiciones. Razón, Hernán Cortés, 23, tercero.

**AMASADORAS**, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guittart, San Agustín, 5.

**OCASION:** Se venden dos bicicletas: una de niño y otra tamaño corriente, semi nuevas; se darán baratas. Razón, Don Jaime I, núm. 54 Roldán.

**POR AUENCIA** vendo muebles en buen estado, mostrador, estantería, -eso cajón forrado de zinc para hielo; no admito prenderas. Razón: Galdeano, 4, entre-suelo 3.

**SE VENDE** coche amplio, poco usado, escaso consumo. Cervant, 12.

**A PLAZOS** de unas once pesetas al mes, sin fiador ni pago entrada, neveras, alfombras Renacimiento, vajilla a Checoslovaquia, cristalería Sajonia, relojes de pared, pulsera y bolsillo; fonógrafos, discos, coches para niños, lámparas bronce, aparatos fotográficos, prismáticos, escopetas, baterías cocina, enciclopedias, bicicletas "Automoto", máquinas escribir. Luis Parellada. Independencia, núm. 16, entre-suelo.

## FORD

dos puertas, modelo 29, gomas nuevas, gran ocasión, 3.500 pesetas. Razón, Zurita, 13. Taller. Gracia.

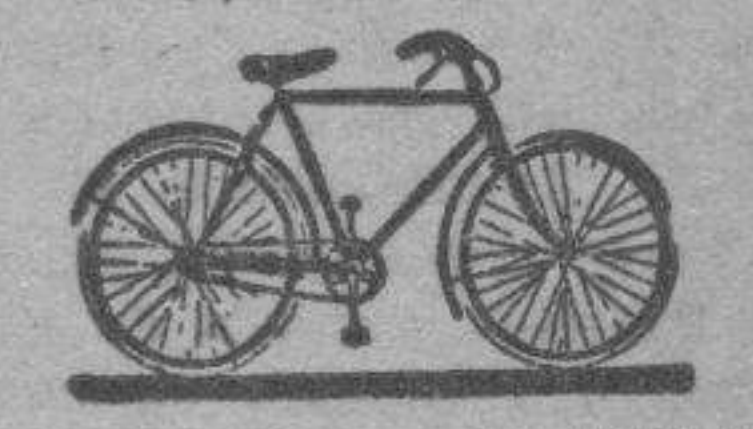
**PRENSAS** para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**VERDADERA GANJA.** Moto "Matchless", seminueva, 5 HP., equipo eléctrico, gomas nuevas, a toda prueba, vendiendo en 1.100 pesetas. Jesús Ibáñez, Tauste.

**SE VENDE** coche de niño seminuevo, en 125 pesetas. El niño que lo ha usado tiene magnífica salud. Razón, en esta Administración.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

Bicicletas RAFAGA, G. A. C., ORBEA, AVION, ESPAÑA, EXPRESS y otras diferentes marcas de primera calidad



Ventas por mayor y detall: PLAZA LATRE, Coso, 134, Zaragoza

## COMPRAS

**TRAPAS**, alfileres, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina, F.º, 1 (plaza Huesca).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## VARIOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**EL DIA** 20 del actual, a las diez treinta horas, se venderán en pública subasta, en el cuartel de Palafox, que ocupa el Regimiento de Artillería Ligera núm. 9, tres caballos y tres yeguas que existen de desecho. El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

**SE PINTAN** habitaciones a la cola, cal y fachadas. Precios económicos. Avisos, Mayor, 44, huevería.

**Instituto Antirreumático**  
(Antiguos Baños de Vapor de Torrero)  
**REUMATISMO - CIATICA - OBESIDAD**  
ZURITA, 11 - Teléfono 5025



# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

MITOS EN ESPIRAL

## LA POLIGAMIA EN HOLLYWOOD

Las mecanógrafas y los jovencitos de todos los países eran felices hasta que vino nuestra época. Época de saturación de "cine" en la cual ha llegado éste a ser tan indispensable para las jóvenes generaciones como el agua para los peces o el opio para los opiomanos.

eran felices en su sencillez porque sus aspiraciones, su imaginación, tenían una finitud que se concretaba en el baile dominguero o en la lectura de "La Lidia". Pero ahora es otra cosa. Nuestra época, diferenciada de su anterior no por la Gran Guerra, como muchos intelectuales han venido sosteniendo, sino por la aparición del "cine" como elemento vital, ha traído para ellos una inquietud, una insatisfacción que, si bien en algunos casos ha producido el magnífico prurito de una vida más sana, en otros, en los más, les ha dejado en el rostro y en el alma una huella profunda de jóvenes "blasés".

Así como una de las más amplias épocas históricas del mundo se diferencia de su inmediata por la colocación, al referirnos a ella, de las iniciales "A. C." o "D. C.", esta nuestra, separada de su anterior por la aparición del "cine", en lo venidero se distinguirá de aquélla por la estampación de unas iniciales que, por rara coincidencia, han venido a ser las mismas. Claro que lo que antes significaba "Antes de Cristo", o "Después de Cristo", ahora equivale a "Antes del Cine" o "Después del Cine".

Convenido esto habremos de reconocer que los primeros años de este ciclo histórico (D. C.) han sido nocivos en extremo para los jóvenes a que antes nos hemos referido. El invento de los hermanos Lumière les ha facilitado la posibilidad de escapar de los rincones provincianos, de tras los mostradores horteriles, de la prisión junto a la "Underwood", para lanzarse a recorrer el mundo sin detención en países ni en ambientes sociales que antes sólo les eran conocidos por la pálida y pobre versión literaria de Ortega y Frias o Luis de Val. Pero también ha producido grandes estragos en sus mentalidades sencillas, porque han tenido conocimiento de la forma en que se desenvuelve la vida de las "estrellas" cinematográficas junto a las "fábricas de sueños", y sus imaginaciones se han desenfrenado haciéndoles más terrible la monotonía de su cuadrado vivir.

Y, como no podía menos de suceder, han soñado con sueldos fabulosos, con popularidad ilimitada, con una vida llena de sibaritismo y de confort, con di-

vorcios más que asequibles. Simultáneamente han dejado de ser felices porque ven lejos aquello que tan cercano se les muestra en las pantallas—lienzos argentados para encubrir mitos—y en las revistas y periódicos de toda clase.

El droguero y la mecanógrafa, la costurera y el camarero sueñan en vivir con el desembarazo, que consideran sinónimo de felicidad, de los artistas de la pantalla; aferrados a la espiral de un cotidianismo que, sin disyuntivas posibles, va a dar al centro de una muerte gris, tan gris como el trayecto vital que les concierne.

Por eso el droguero y la mecanógrafa, la costurera y el camarero sentirán una gran satisfacción cuando sepan que la Liga de la Decencia de Hollywood ha publicado una circular para boicotear a los artistas, por llevar una vida que estiman inmoral los miembros de la Iglesia Católica Romana y miles de personas más pertenecientes a otras religiones o asociaciones de carácter moral. Claro está que dicha circular se refiere también a las películas consideradas inmorales—que deben de ser la mayor parte—, y esto ya perjudicaría a nuestros jóvenes y oscuros espectadores de "cine".

La circular que la "Legión de la Decencia" ha publicado dice entre otras cosas:

"Condeno absolutamente esas películas perniciosas que, con otras agencias (?) degradantes, están corrompiendo la moral pública y produciendo una "sexomanía" en nuestra patria".

La mayoría de los miembros de las Iglesias, de todas las religiones de los Estados Unidos, se unen en un boicot a Hollywood y sus inmoralidades. ¿Surtilirá efecto la medida? Si así sucede y los artistas de "cine" se ven impulsados a contener esa poligamia excesiva que debe de ser sin duda lo que más "indecente" encuentran en sus vidas las personas firmantes de la circular a que nos hemos referido, y si por otro lado, debido a la crisis progresiva y a la competencia de otros países incorporados francamente a la producción cinematográfica, los artistas ven reducidos sus sueldos hasta llegar a límites razonables, el castillo de naipes en que nuestros oscuros jóvenes tenían puestos sus ojos se vendrá abajo impulsado por el suspiro que al saberlo lancen éstos. Y con el suspiro se librarán de la sombra que impregnaba de amargor sus imaginaciones primarias.

T. SERAL Y CASAS

IMPRUDENCIA DE UN NIÑO

## Se hirió gravemente al caer desde gran altura

Jugando con otros niños de su edad tuvo la desgracia de caerse, desde el paso a nivel de las Delicias a la carretera, el niño de siete años José Guita Gutiérrez, con domicilio en la calle de las Armas, 125.

Rápidamente fué trasladado al Hospital el imprudente muchacho.

Presentaba herida contusa en la región parietal izquierda, con fractura del hueso.

Su estado se declaró de pronóstico grave.

Durante algunas horas no pudo ser identificada la víctima, por encontrarse privada de conocimiento y no acompañarle ningún familiar.

Las cuestiones violentísimas, muchos abandonaron el local y estuvo a punto, en aquel momento y hora, de terminar el Congreso apenas iniciado.

Gracias a la ponderada serenidad de algunos congresistas, entre ellos los representantes de Zaragoza, se apaciguaron los exaltados ánimos, el señor Ortega y Gasset retiró su voto particular y volvió la tranquilidad a su cauce.

La ponencia aprobada deja a los Ayuntamientos en completa libertad para tomar acuerdos de carácter político, exclusivamente local, con lo que el voto particular de don Eduardo Ortega y Gasset quedó tácitamente aprobado. Porque, ¿qué acontecimiento político de carácter nacional no tiene repercusión en todas y cada una de las localidades españolas?

En el articulado del anteproyecto relativo a las Haciendas municipales las representaciones de los Ayuntamientos aragoneses batallaron lo indecible por la desaparición del impuesto sobre los vinos, destacando el espíritu combativo de los secretarios de Aguaron, Carifena y Teruel. Zaragoza, Avila, Salamanca y otros Ayuntamientos votaron con los vitivinícolas en favor de la supresión del impuesto, pero esa buena voluntad no sirvió de gran cosa. La ponencia fué desechada por el voto contrario de gran número de Municipios a los que no conviene la supresión.

Zaragoza votó a favor de la región vinícola porque la pérdida de ese impuesto y el de carnes estaba compensada por el beneficio de la contribución local y el impuesto sobre cédulas personales. Todo se explica.

DEL CONGRESO MUNICIPALISTA

## Hablan los representantes zaragozanos

Ha terminado el Congreso municipalista de Gijón. El lunes, de madrugada, regresaron los representantes del Ayuntamiento de Zaragoza—señores López Conde, Marco e Ibáñez Papell—, después de haber permanecido siete días discutiendo ponencias y votos particulares, enmiendas y artículos del anteproyecto de ley Municipal.

Labor gigantesca, si se tiene en cuenta la trascendental importancia que para los Ayuntamientos ha de tener esa ley regidora de los destinos político y económico de cada localidad.

¿Ha habido compensación entre el esfuerzo de los congresistas y la labor realizada?

Nosotros hemos sacado la impresión de que se podía haber hecho más, mucho más, si los ponentes de la constitución jurídica de los Ayuntamientos hubieran puesto un poco más de interés en la gestión que se les había encomendado. Pero...

Don Jesús López Conde, todo amabilidad y discreción, nos dió interesantes pormenores del desarrollo, incidencias y acuerdos del Congreso municipalista.

En tres cuartos de hora de conversación hay materia bastante para hacer una amplia información relacionada con tan importante asunto. Pero los señores López Conde, Marco e Ibáñez Papell están redactando una Memoria de la labor realizada en el Congreso, Memoria de la que

se dará cuenta al público con toda la amplitud merecida.

Por hoy nos limitaremos a destacar los puntos, incidencias y acuerdos más salientes.

\*\*\*

Los representantes de los Municipios españoles han tropezado en su labor de congresistas con un inconveniente insuperable: la falta de preparación para intervenir eficazmente en discusiones que tuvieran alguna relación con el anteproyecto de ley Municipal.

Lo desconocían en absoluto y los trabajos allí realizados—estudio del articulado, elaboración de enmiendas y concreción de votos particulares—han alcanzado categoría de gigantescos.

Hasta tal punto que sólo de pura casualidad llegaron a tiempo para adicionar en la enmienda de Hacienda municipal una tan importante para Zaragoza—para el Ayuntamiento, vamos—como es la décima sobre la contribución por la obra de cubrimiento del Huerva.

Afortunadamente para el Concejo se llegó a tiempo y la enmienda fué aprobada sin discusión, por ser éste el único caso de España.

Como dato curioso destacaremos que el Congreso estuvo a punto de fracasar por obra y gracia de un voto particular de don Eduardo Ortega y Gasset, uno de los miembros de la numerosa comisión que representó al Ayuntamiento madrileño.

Se refería el voto a que los Ayun-

tamientos deberían tener absoluta independencia para tomar acuerdos de carácter político con repercusión nacional y local.

El apasionamiento político de los congresistas se desbordó, hubo dis-

En comisión

Por "Teixi"



—Señor alcalde: Hemos visto el alumbrado de la calle Conde de Aranda y, francamente, estamos avergonzados.

EN LA FRONTERA

## Detuvieron a los presos fugados de Huesca

HUESCA.—En Brotos, cerca de la frontera francesa, han sido detenidos por los Carabineros y la Guardia civil los diez presos que se fugaron de la cárcel de Huesca el día 10.

La Guardia civil, que los perseguía desde su fuga los tenía sitiados.